



MODELLO 730/2016 redditi 2015 - VORDRUCK 730/2016 Einkommen 2015 Mod. N.
dichiarazione semplificata dei contribuenti che si avvalgono dell'assistenza fiscale
vereinfachte Erklärung für Steuerzahler, die den Steuerbeistand in Anspruch nehmen



Agentur der Einnahmen

MODELLO GRATUITO - UNENTGELTLICHER VORDRUCK

CONTRIBUENTE - STEUERZAHLER	Dichiarante Erklärer	Coniuge dichiarante Erklärender Ehegatte	Dichiarazione congiunta Gemeinsame Erklärung	Rappresentante o tutore Vertreter bzw. Vormund
CODICE FISCALE DEL CONTRIBUENTE (obbligatorio) STEUERNUMMER DES STEUERZAHLERS (Pflichtfeld)	Soggetto fiscalmente a carico di altri - Steuerlich zu Lasten anderer Personen lebendes Subjekt		730 integrativo (vedere istruzioni) Ergänzungsvordruck 730 ohne Substitut 730 senza sostituto 730 ohne Substitut Situazioni particolari (vedere istruzioni) Besondere Situationen Quadro K Übersicht K	CODICE FISCALE DEL RAPPRESENTANTE O TUTORE STEUERNUMMER DES VERTRETERS ODER VORMUNDS
DATI DEL CONTRIBUENTE - DATEN DES STEUERZAHLERS	COGNOME (per le donne indicare il cognome da nubile) NACHNAME (Frauen müssen den Mädchennamen angeben)		NOME NAME	SESSO (M o F) GESCHL. (M oder W)
	DATA DI NASCITA - GEBURTSDATUM GIORNO/TAG, MESE/MONAT, ANNO/JAHR	COMUNE (o Stato estero) DI NASCITA - GEBURTSGEMEINDE (ODER GEBURTSORT IM AUSLAND)		PROVINCIA (sigla) PROVINZ (Kürzel)
RESIDENZA ANAGRAFICA MELDEAMTLICHER WOHNSITZ	COMUNE - GEMEINDE	TIPOLOGIA (Via, piazza, ecc.) ART (Straße, Platz usw.)		INDIRIZZO - ANSCHRIFT
	FRAZIONE - GEMEINDETEIL	DATA DELLA VARIAZIONE - DATUM DER ÄNDERUNG GIORNO/TAG MESE/MONAT ANNO/JAHR		NUM. CIVICO/HAUSNUMMER
TELEFONO E POSTA ELETTRONICA TELEFONNUMMER UND E-MAIL-ADRESSE	TELEFONO - TELEFON PREFIXO/VORWAHL NUMERO/RUFNUMMER	CELLULARE - MOBIL	INDIRIZZO DI POSTA ELETTRONICA - E-MAIL ADRESSE	
DOMICILIO FISCALE AL STEUERWOHSITZ ZUM 01/01/2015	COMUNE - GEMEINDE	PROVINCIA (sigla) PROVINZ (Kürzel)		Casi particolari add.le regionale Sonderfälle regionale Zusatzst.
DOMICILIO FISCALE AL STEUERWOHSITZ ZUM 01/01/2016	COMUNE - GEMEINDE	PROVINCIA (sigla) PROVINZ (Kürzel)		<input type="checkbox"/>

FAMILIARI A CARICO - ZU LASTEN LEBENDE FAMILIENANGEHÖRIGE										
BARRARE LA CASELLA KÄSTCHEN ANKREUZEN		CODICE FISCALE (Il codice del coniuge va indicato anche se non fiscalmente a carico) - STEUERNUMMER (Die Steuer-Nr. des Ehegatten ist auch anzugeben, wenn er nicht steuerrechtlich zu Lasten lebt)			MESI A CARICO MONATE ZU LASTEN	MINORE DI 3 ANNI MINDERJÄHRIGES KIND UNTER 3 JAHREN	%	DETRAZIONE 100% AFFIDAMENTO FIGLI ABZUG 100% SORGERECHT FÜR KINDER	PERCENTUALE ULTERIORE DETRAZIONE PER FAMIGLIE CON ALMENO 4 FIGLI PROZENTSATZ DES WEITEREN ABZUGS FÜR FAMILIEN MIT MINDESTENS 4 KINDERN	
C = Coniuge C = Ehegatte F1 = Primo figlio F = Figlio F = Kind A = Altro A = Sonstiger Familiengemehriger D = Figlio con disabilità D = Behindertes Kind	1	C	4	5					NUMERO FIGLI IN AFFIDO PREADOTTIVO A CARICO DEL CONTRIBUENTE - ANZAHL DER ZUR ADOPTIONSVORBEREITUNG ÜBERLASSENEN UNTERHALTSBERECHTIGTEN KINDER	
	2	F1	3			6	7	8	<input type="text"/>	
	3	F	2	A	D				<input type="text"/>	
	4	F	A	D					<input type="text"/>	
	5	F	A	D					<input type="text"/>	

DATI DEL SOSTITUTO D'IMPOSTA CHE EFFETTUERA IL CONGUAGLIO - DATEN DES STEUERSUBSTITUTS, DER DEN AUSGLEICH VORNIMMT				Dichiarazione congiunta: compilare solo nel modello del dichiarante Gemeinsame Erklärung: Nur im Vordruck des Erklärs auszufüllen			
COGNOME e NOME o DENOMINAZIONE - NACHNAME und VORNAME oder BEZEICHNUNG		CODICE FISCALE - STEUERNUMMER		COMUNE - GEMEINDE			
PROV. PROV.	TIPOLOGIA (Via, piazza, ecc.) ART (Straße, Platz usw.)	INDIRIZZO - ANSCHRIFT		NUM. CIVICO HAUSNUMMER	C.A.P. - PLZ		
FRAZIONE - GEMEINDETEIL		NUMERO DI TELEFONO / FAX-TELEFON/FAXNUMMER		INDIRIZZO DI POSTA ELETTRONICA - E-MAIL-ADRESSE		CODICE SEDE-KODE DES SITZES	
				MOD. 730 DIPENDENTI SENZA SOSTITUTO VORDR. 730 ARBEITNEHMER OHNE SUBSTITUT <input type="checkbox"/>			

QUADRO A REDDITI DEI TERRENI - ÜBERSICHT A EINKÜNFTEN AUS GRUNDBESITZ										
N. ORD. LFD. NR.	REDDITO DOMINICALE EINKOMMEN AUS GRUNDBESITZ	TIPOLOGIA TITEL	REDDITO AGRARIO EINKOMMEN AUS LANDWIRTSCHAFTSBESITZ	POSSESSO - BESITZ		CANONE DI AFFITTO IN REGIME VINCOLISTICO - GESETZLICH VINKULIERTER PACHTZINS	CASI PARTICOLARI SONDERFÄLLE	CONTINUAZIONE FORTSETZUNG (stesso terreno negli precedenti e dissediato Grundstück der vorstehenden Zeile)	IMU NON DOVUTA NICHT IMU-PFLICHTIG	COLTIVATORE DIRETTO O IAP SELBSTBEWIRTSCHAFTENDER LANDWIRT OER HILF
				GIORNI - TAGE	%					
A1	,00		,00					<input type="checkbox"/>		
A2	,00		,00					<input type="checkbox"/>		
A3	,00		,00					<input type="checkbox"/>		
A4	,00		,00					<input type="checkbox"/>		
A5	,00		,00					<input type="checkbox"/>		
A6	,00		,00					<input type="checkbox"/>		
A7	,00		,00					<input type="checkbox"/>		
A8	,00		,00					<input type="checkbox"/>		

QUADRO B REDDITI DEI FABBRICATI E ALTRI DATI - ÜBERSICHT B EINKÜNFTE AUS GEBÄUDEN UND SONSTIGE DATEN

SEZIONE I - REDDITI DEI FABBRICATI - ABSCHNITT I - EINKÜNFTE AUS GEBÄUDEN

1	RENDITA ERTRAG	2 UTILIZZO VERWEN- DUNG	3 POSSESSO - EIGENTUM		5 CODICE CANONE KODE FÜR MIETE	6 CANONE DI LOCAZIONE MIETZINS	7 CASI PARTICOLARI SONDERFÄLLE	8 CONTINUAZIONE dello stesso immobile per il precedente (art. 109 del TIR) (Sezione I - FORT- SETZUNG (gleiche Immobilie aus der vorherigen Zeile))	9 CODICE COMUNE GEMEINDECODE	11 CEDOLARE SECCA - ERSATZ- BESTEUERUNG AUF MIETENNÄH- MEN	12 CASI PARTICOLARI IMU SONDER- FÄLLE GEMEINDE- STEUER MU
			GIORNI TAGE	%							
B1		,00									
B2		,00									
B3		,00									
B4		,00									
B5		,00									
B6		,00									
B7		,00									
B8		,00									

SEZIONE II - DATI RELATIVI AI CONTRATTI DI LOCAZIONE - ABSCHNITT II - DATEN ÜBER MIETVERTRÄGE

N. tipo Sezione - Nr. der Zeile Abschnitt I	Mod. n. Vordruck Nr.	ESTREMI DI REGISTRAZIONE DEL CONTRATTO - REGISTRIERUNGANGABEN DES VERTRAGES				CODICE IDENTIFICATIVO DEL CONTRATTO IDENTIFIKATIONSNUMMER DES VERTRAGS		Contratti non superiori 30 gg. - Verträge unter 30 Tagen	Forma di presentazione della relazione CIIMU - Erreichungsjahr Erklärung über die Grund- und Gemeindesteuer (CIIMU)	Stato di emer- genza - Notituation
		DATA - DATUM	SERIE - SERIE	NUMERO E SOTTONUMERO NUMMER UND UNTERNUMMER	CODICE UFFICIO KODE DIENSTSTELLE	IDENTIFICAZIONE IDENTIFIKATIONSNUMMER	NUMERO NUMMER			
B11										
B12										
B13										

QUADRO C REDDITI DI LAVORO DIPENDENTE E ASSIMILATI - ÜBERSICHT C - EINKÜNFTE AUS NICHT SELBSTSTÄNDIGER UND DIESER GLEICHGESTELLTER ARBEIT

SEZIONE I - REDDITI DI LAVORO DIPENDENTE E ASSIMILATI - ABSCHNITT I - EINKÜNFTE AUS NICHT SELBSTSTÄNDIGER UND DIESER GLEICHGESTELLTER ARBEIT

Casi particolari - Sonderfälle

1 Tipologia reddito Art des Einkommens	2 Indeterminato/Deter- minato - unbes- tet/befristet	3 REDDITO (punti 1 e 3 CU 2016) - EINKOMMEN (Punkte 1 und 3 der EB 2016)	4	5	6	7	8	9	10	
C1		,00	C2							
C3		,00								
C5	PERIODO DI LAVORO - giorni per i quali spettano le detrazioni (punti 6 e 7 CU 2016) ARBEITSZEITRAUM - Tage, für die die Abzüge zustehen (Punkt 6 und 7 der EB 2016)						1 Lavoro dipendente - Nicht selbst- ständige Arbeit	2	Pensione - Rente	

SEZIONE II - ALTRI REDDITI ASSIMILATI A QUELLI DI LAVORO DIPENDENTE - ABSCHNITT II - SONSTIGE EINKOMMEN, DIE DER NICHT SELBSTSTÄNDIGEN ARBEIT GLEICHGESTELLT SIND

1 Assegno del coniuge - Zuwendung für den Ehegatten	2 REDDITO (punti 4 e 5 CU 2016) - EINKOMMEN (Punkte 4 und 5 der EB 2016)	3	4 Assegno del coniuge - Zuwendung für den Ehegatten	5	6	7 Assegno del coniuge - Zuwendung für den Ehegatten	8	9 Assegno del coniuge - Zuwendung für den Ehegatten
C6	,00		C7			C8		,00

SEZIONE III - RITENUTE IRPEF E ADDIZIONALE REGIONALE ALL'IRPEF - ABSCHNITT III - IRPEF-EINBEHALTE UND REGIONALE IRPEF-ZUSATZSTEUER

1 RITENUTE IRPEF (punto 21 CU 2016) - IRPEF-EINBEHALTE (Punkt 21 der EB 2016)	2	3	4 RITENUTE ADD.LE REGIONALE (punto 22 CU 2016) - EINBEHALTE DER REGIONALEN ZUSATZSTEUER (Punkt 22 der EB 2016)	5	6	7	8
C9	,00		C10	,00			

SEZIONE IV - RITENUTE ADDIZIONALE COMUNALE ALL'IRPEF - ABSCHNITT IV - EINBEHALTE FÜR DIE KOMMUNALE IRPEF-ZUSATZSTEUER

1 RITENUTE ACCONTO ADD.LE COMUNALE 2015 (punto 26 CU 2016) - EINBEHALTE ANZAHLUNG DER KOMMUNALEN ZU- SATZSTEUER 2015 (Punkt 26 der EB 2016)	2	3 RITENUTE SALDO ADD.LE COMUNALE 2015 (punto 27 CU 2016) - EINBEHALTE SALDO DER KOMMUNALEN ZUSATZ- STEUER 2015 (Punkt 27 der EB 2016)	4	5 RITENUTE ACCONTO ADD.LE COMUNALE 2016 (punto 29 CU 2016) - EINBEHALTE ANZAHLUNG DER KOMMUNALEN ZU- SATZSTEUER 2016 (Punkt 29 der EB 2016)	6	7	8
C11	,00		C12	,00		C13	,00

SEZIONE V - BONUS IRPEF - ABSCHNITT V - IRPEF-BONUS

1 CODICE BONUS (punto 381 CU 2016) - BONUSKO- DE (Punkt 381 der EB 2016)	2 BONUS EROGATO (punto 382 CU 2016) - BONUSZÄHLER BONUS (Punkt 382 der EB 2016)	3	4 TIPOLOGIA ESENEZIONE ART DER STEUER- BEFREIUNG	5 PARTE REDDITO ESSENTE TEIL DES STEUER- BEFREITEN EINKOMMENS	6	7 QUOTA TFR ANTEIL DER ABFINDUNG	8	9
C14	,00				,00			,00

SEZIONE VI - ALTRI DATI - ABSCHNITT VI - SONSTIGE DATEN

1 REDDITO AL NETTO DEL CONTRIBUTO PENSIONI (punto 453 CU 2016) - EINKOMMEN ABZGL. DES RENTENBEI- TRAGS (Punkt 453 der EB 2016)	2	3 CONTRIBUTIVO DI SOLIDARIETA' TRATTE- NUTO (punto 451 CU 2016) - EINBEHALTE NER SOLIDARITÄTSBEITRAG (Punkt 451 der EB 2016)	4
C15	,00		,00

QUADRO D ALTRI REDDITI - ÜBERSICHT D SONSTIGE EINKOMMEN

SEZIONE I - REDDITI DI CAPITALE, LAVORO AUTONOMO E REDDITI DIVERSI - ABSCHNITT I - KAPITALEINKÜNFTE, EINKOMMEN AUS SELBSTSTÄNDIGER ARBEIT UND ANDERE EINKÜNFTE

1 UTILI ED ALTRI PROVENTI EQUIPARATI - GEWINNE UND ANDERE GLEICH- GESTELLTE ERTRÄGE	2 TIPO DI REDDITO ART DES EINKOMMENS	3 REDDITI - EINKÜNFTE	4 RITENUTE - EINBEHALTE	5 ALTRI REDDITI DI CAPITALE - SONS- TIGE KAPITALEINKÜNFTE	6 TIPO DI REDDITO ART DES EINKOMMENS	7 REDDITI - EINKÜNFTE	8 RITENUTE - EINBEHALTE
D1		,00		D2		,00	,00
D3	REDDITI DERIVANTI DA ATTIVITÀ ASSIMILATE AL LAVORO AUTONOMO EINKÜNFTE AUS TÄTIGKEITEN, DIE DER SELBSTSTÄNDIGEN ARBEIT GLEICHGESTELLT SIND			TIPO DI REDDITO/ART DES EINKOMMENS			
D4	REDDITI DIVERSI - ANDERE EINKÜNFTE			3 SPESE - AUSGABEN			
D5	REDDITI DERIVANTI DA ATTIVITÀ OCCASIONALE O DA OBBLIGHI DI FARE, NON FARE E PERMETTERE - EINKÜNFTE AUS GELEGEN- LICHER TÄTIGKEIT ODER AUS VERPFLICHTUNGEN DES HANDELNS, DES UNTERLASSENS UND DES ERMOGLICHEN						

SEZIONE II - REDDITI SOGGETTI A TASSAZIONE SEPARATA - ABSCHNITT II - EINKÜNFTE, DIE DER GETRENNTEN BESTEUERUNG UNTERLIEGEN

1 Redditi percepiti da eredi e legatari - Von Erben und Vermächtnisnehmern bezo- gene Einkünfte	2 TIPO DI REDDITO ART DES EINKOMMENS	3 TASSAZIONE ORDINA- RIA - ORDENTLICHE BESTEUERUNG	4 ANNO - JAHR	5 REDDITO - EINKOMMEN	6 REDDITO TOTALE DECEDUTO - GESAMT- EINKOMMEN DES VERSTORBENEN	7 QUOTA IMPOSTA SUCCESSIONI ANTEIL DER ERBSCHAFTSSTEUER	8 RITENUTE - EINBEHALTE
D6				,00	,00	,00	,00
D7	Imposte ed oneri rimborsati nel 2015 e altri redditi a tassazione separata - Im 2015 rückerstattete Steuern und Aufwendungen und sonstige Einkünfte mit getrennter Besteuerung				,00		,00

QUADRO E ONERI E SPESE - ÜBERSICHT E - AUFWENDUNGEN UND AUSGABEN

SEZIONE I - SPESE PER LE QUALI SPETTA LA DETRAZIONE D'IMPOSTA DEL 19% o 26% - ABSCHNITT I - AUSGABEN, FÜR DIE EIN STEUERABZUG IN HÖHE VON 19% ODER 26% ZUSTEHT

E1	SPESE SANITARIE GESUNDHEITSAUSGABEN <small>Spese patologiche esenti - Ausgaben für betroffene Erkrankungen</small>	1	Rateazione (bar-rare la cassa) Ratenauffüllung (das Kästchen ankreuzen)	2	E7	INTERESSI PER MUTUI IPOTECARI PER L'ACQUISTO DELL'ABI-TAZIONE PRINCIPALE - ZINSEN FÜR HYPOTHEKENDARLEHEN FÜR DEN ERWERB DER HAUPTWOHNUNG		
E2	SPESE SANITARIE PER FAMILIARI NON A CARICO AFFETTI DA PATOLOGIE ESENTI - GESUNDHEITSAUSGABEN FÜR STEUERBEFREITE NICHT MITVERSICHERTE FAMILIENMITGLIEDER, DIE VON PATHOLOGIEEN BETROFFEN SIND				E8	ALTRE SPESE SONSTIGE AUSGABEN <small>vedi elenco Codici spesa nella Tabella delle Istruzioni - siehe Liste der Ausgaben-codes in der Tabelle der Anweisungen</small>		
E3	SPESE SANITARIE PER PERSONE CON DISABILITA' GESUNDHEITSAUSGABEN FÜR BEHINDERTE PERSONEN				E9	ALTRE SPESE SONSTIGE AUSGABEN		
E4	SPESE VEICOLI PER PERSONE CON DISABILITA' AUSGABEN FÜR FAHRZEUGE FÜR BEHINDERTE PERSONEN <small>Numero rata - Anzahl der Rate</small>				E10	ALTRE SPESE SONSTIGE AUSGABEN		
E5	SPESE PER L'ACQUISTO DI CANI GUIDA AUSGABEN FÜR DEN ERWERB VON FÜHRHUNDEN				E11	ALTRE SPESE SONSTIGE AUSGABEN		
E6	SPESE SANITARIE RATEIZZATE IN PRECEDENZA ZU VOR IN RATEN AUFGETEILTE GESUNDHEITSAUSGABEN				E12	ALTRE SPESE SONSTIGE AUSGABEN		

SEZIONE II - SPESE E ONERI PER I QUALI SPETTA LA DEDUZIONE DAL REDDITO COMPLESSIVO - ABSCHNITT II - AUSGABEN UND AUFWENDUNGEN, FÜR DIE DER ABZUG VOM GESAMTEINKOMMEN ZUSTEHT

E21	CONTRIBUTI PREVIDENZIALI ED ASSISTENZIALI VOR- UND FÜRSORGEBEITRÄGE				Contributi per previdenza complementare - Beiträge für Zusatzvorsorge			
E22	ASSEGNO AL CONIUGE - ZUWENDUNG FÜR DEN EHEPARTNER <small>Codice fiscale del coniuge - Steuernummer des Ehegatten</small>	1		2	E27	DEDUCIBILITÀ ORDINARIA ORDENTLICHE ABSETZBARKEIT	<small>Dedotti dal sostituto Vom Substitut abgesetzt</small>	<small>Non dedotti dal sostituto Nicht vom Substitut abgesetzt</small>
E23	CONTRIBUTI PER ADDETTI AI SERVIZI DOMESTICI E FAMILIARI BEITRÄGE FÜR HAUS-UND FAMILIENANGESTELLTE				E28	LAVORATORI DI PRIMA OCCUPAZIONE ARBEITNEHMER IN ERSTBESCHÄFTIGUNG		
E24	EROGAZIONI LIBERALI A FAVORE DI ISTITUZIONI RELIGIOSE FREIWILLIGE ZUWENDUNGEN AN RELIGIÖSE EINRICHTUNGEN				E29	FONDI IN SQUILIBRIO FINANZIARIO FONDS IN FINANZIELLER UNAUSGEGLI-CHENHEIT		
E25	SPESE MEDICHE E DI ASSISTENZA DI PERSONE CON DISABILITA' ARZTKOSTEN UND KOSTEN FÜR DIE BETREUUNG BEHINDERTER PERSONEN				E30	FAMILIARI A CARICO ZU LASTEN LEBENDE FAMILIENANGEHÖRIGE		
E26	ALTRI ONERI DEDUCIBILI SONSTIGE ABSETZBARE AUFWENDUNGEN <small>CODICE - KODE</small>	1		2	E31	FONDO PENSIONE NEGOZIALE DIPENDENTI PUBBLICI - RENTENFONDS FÜR ANGESTELLTE IM ÖFFENTLICHEN DIENST <small>Dedotti dal sostituto Vom Substitut abgesetzt</small>	<small>Quota TFR - Anteil der Abfindung (TFR)</small>	<small>Non dedotti dal sostituto Nicht vom Substitut abgesetzt</small>
E32	SPESE PER ACQUISTO O COSTRUZIONE DI ABITAZIONI DATE IN LOCAZIONE AUSGABEN FÜR DEN ERWERB ODER DEN BAU VON WOHNUMGEN, DIE VERMIETET WERDEN <small>Data stipula locazione - Datum des Mietvertrags</small>	1				<small>Spesa acquisto/costruzione Ausgaben für den Kauf/Bau</small>		<small>Interessi mutuo - Darlehenszinsen</small>
E33	RESTITUZIONE SOMME AL SOGGETTO EROGATORE RÜCKERSTATTUNG VON SUMMEN AN DAS AUSZAHLENDE SUBJEKT <small>Somme restituite nell'anno - im Lauf des Jahres zurückerstatteten Summen</small>	1				<small>Residuo precedente dichiarazione - Restbetrag der vorhergehenden Erklärung</small>	2	

SEZIONE III A - SPESE PER INTERVENTI DI RECUPERO DEL PATRIMONIO EDILIZIO (DETRAZIONE DEL 36%, 41%, 50% o 65%) - ABSCHNITT III A - AUSGABEN FÜR DIE WIEDERERWENNUNG DER BAUSUBSTANZ (ABZUG VON 36%, 41%, 50% ODER 65%)

E41	ANNO GIURIDICO JAHRE	ANNO FISCALE JAHRE	CODICE FISCALE STEUERNUMMER	Interventi particolari Besondere Eingriffe	SITUAZIONI PARTICOLARI - SONDERFÄLLE <small>Codice Anno Rideterminazione rate</small>	NUMERO RATA - ANZAHL DER RATE <small>5 10</small>	IMPORTO SPESA BETRAG DER AUSGABEN	N. d'ordine immobile Fortlaufende Nr. der Immobilie
E42								
E43								
E44								

SEZIONE III B - DATI CATASTALI IDENTIFICATIVI DEGLI IMMOBILI E ALTRI DATI PER FRUIRE DELLA DETRAZIONE - ABSCHNITT III B - KENNDATEN DES KATASTERAMTES ÜBER DIE IMMOBILIE UND SONSTIGE DATEN, UM DEN ABZUG ZU NUTZEN

E51	N. ord. immobile - Fortlaufende Nr. der Immobilie	Condominio Mehrfamilienhaus	CODICE COMUNE - KODE DER GEMEINDE	TIU - G/S/G	SEZ. URB. COMUNE CATAST. STADTABSCH./KATASTERGEM.	FOGLIO - BLATT	PARTICELLA - PARZELLE	SUBALTERNO - FLURSTÜCK
E52								
E53	ALTRI DATI SONSTIGE DATEN	CONDUTTORE (estremi registrazione contratto) - MIETER (Registrierungsdaten Vertrag) <small>N. ord. immobile Fortlaufende Nr. der Immobilie</small>	CODICE UFFICIO AGENZIA ENTRATE - KODE DER DIENSTSTELLE DER AGENZIA FÜR DER EINNÄHMEN	DATA - DATUM	SERIE	DATA - DATUM	NUMERO - NUMMER	PROVINCIA UFFICIO AGENZIA EN-TRATE - PROVINZ DIENSTSTELLE DER AGENTUR DER EINNÄHMEN

SEZIONE III C - SPESE PER L'ARREDO DEGLI IMMOBILI RISTRUTTURATI (DETRAZIONE DEL 50%) - ABSCHNITT III C - AUSGABEN FÜR DIE EINRICHTUNG DER SANIERTEN IMMOBILIEN (ABZUG IN HÖHE VON 50%)

E57	SPESE ARREDO IMMOBILI RISTRUTTURATI AUSGABEN FÜR DIE EINRICHTUNG DER SANIERTEN IMMOBILIEN <small>NUMERO RATA - NUMMER DER RATE</small>	1	<small>SPESE ARREDO IMMOBILE - AUSGABEN FÜR DIE EINRICHTUNG DER SANIERTEN IMMOBILIEN</small>	2	<small>NUMERO RATA - ANZAHL DER RATE</small>	3	<small>SPESE ARREDO IMMOBILE - AUSGABEN FÜR DIE EINRICHTUNG DER SANIERTEN IMMOBILIEN</small>	4
------------	--	---	--	---	--	---	--	---

SEZIONE IV - SPESE PER INTERVENTI DI RISPARMIO ENERGETICO (DETRAZIONE DEL 55% o 65%) - ABSCHNITT IV - AUSGABEN FÜR EINGRIFFE ZUR ENERGIEEINSPARUNG (ABZUG IN HÖHE VON 55% ODER 65%)

E61	TIPO INTER-VENTO - ART. DES EINGRIFFS	ANNO - JAHR	PERIODO 2013 ZEITRAUM 2013	CASI PARTICOLARI SONDERFÄLLE	PERIODO 2008 ZEITRAUM 2008 <small>Rideterminazione rate - Neuberechnung der Raten</small>	RATEAZIONE RATENZAHLUNG	NUMERO RATA ANZAHL DER RATE	IMPORTO SPESA BETRAG DER AUSGABEN
E62								
E63								

SEZIONE V - DETRAZIONE PER GLI INQUILINI CON CONTRATTO DI LOCAZIONE - ABSCHNITT V - ABZUG FÜR MIETER MIT MIETVERTRAG

E71	INQUILINI DI ALLOGGI ADIBITI AD ABITAZIONE PRINCIPALE - MIETER VON WOHNUMGEN, DIE ALS HAUPTWOHNUNG VERWENDET WERDEN	TIPOLOGIA ART	GIORNI - TAGE	PERCENTUALE PROZENTSATZ	E72	LAVORATORI DIPENDENTI CHE TRASFERISCONO LA RESIDENZA PER MOTIVI DI LAVORO - ARBEITNEHMER, DIE IHREN WOHNSITZ AUS BERUFLICHEN GRÜNDEN VERLEGEN	GIORNI - TAGE	PERCENTUALE PROZENTSATZ
------------	---	------------------	---------------	----------------------------	------------	---	---------------	----------------------------

SEZIONE VI - ALTRE DETRAZIONI D'IMPOSTA - ABSCHNITT VI - SONSTIGE STEUERABZÜGE

E81	DETRAZIONE PER SPESE DI MANTE-NIMENTO DEI CANI GUIDA - ABZUG-SBETRAG FÜR DIE HALTUNG VON FÜHRHUNDEN <small>(Barrare la casella) (das Kästchen ankreuzen)</small>	E82	DETRAZIONE AFFITTO TERRENI AGRICOLI AI GIOVANI - ABZUGSBETRAG FÜR DIE HALTUNG VON FÜHRHUNDEN		E83	ALTRE DETRAZIONI SONSTIGE ABZÜGE <small>CODICE - KODE</small>	1	2
------------	---	------------	---	--	------------	---	---	---

QUADRO F - ACCONTI, RITENUTE, ECCEDENZE E ALTRI DATI - ÜBERSICHT F - ANZEHLUNGEN, EINBEHALTE, ÜBERSCHÜSSE UND SONSTIGE DATEN

**SEZIONE I - ACCONTI IRPEF, ADDIZIONALE COMUNALE E CEDOLARE SECCA RELATIVI AL 2015
ABSCHNITT I - IRPEF-ANZAHLUNGEN, KOMMUNALE ZUSATZSTEUER UND ERSATZBESTEUERUNG AUF MIETEINNAHMEN FÜR DAS JAHR 2015**

F1	1	Prima rata - Erste Rate	2	Trattenuto Mod. 730/2015 Einbehalten Vordr. 730/2015	3	Prima rata - Erste Rate
	4	Acconto IRPEF 2015 (trattenuto e/o versato con Mod. F24)	5	Acconto Addizionale Comunale 2015	6	Acconto cedolare secca 2015 (trattenuto e/o versato con Mod. F24)- Anzahlung
	2	Seconda o unica rata - Zweite oder einzige Rate	3	Versato con Mod. F24 Mit Vordr. F24 entrichtet	4	Seconda o unica rata - Zweite oder einzige Rate

SEZIONE II - ALTRE RITENUTE SUBITE - ABSCHNITT II - SONSTIGE GETRAGENE EINBEHALTE

F2	1	IRPEF - IRPEF	2	Addizionale Regionale Regionale Zusatzsteuer	3	Addizionale Comunale Kommunale Zusatzsteuer	4	Addizionale Regionale IRPEF attività sportive dilettantistiche Regionale IRPEF-Zusatzsteuer für amateursportliche Tätigkeiten	5	Addizionale Comunale IRPEF attività sportive dilettantistiche Kommunale IRPEF-Zusatzsteuer für amateursportliche Tätigkeiten	6	IRPEF per lavori socialmente utili - IRPEF für gemeinnützige Arbeiten	7	Addizionale Regionale IRPEF per lavori socialmente utili Reg. Zusatzst. IRPEF für gemeinnützige Arbeiten

SEZIONE III - ECCEDENZE RISULTANTI DALLE PRECEDENTI DICHIARAZIONI - ABSCHNITT III - ÜBERSCHÜSSE AUS VORANGEGANGENEN ERKLÄRUNGEN

F3	1	IRPEF - IRPEF	2	di cui compensata in F24 - davon mit dem Vordruck F24 ausgeglichen	3	Imposta sostitutiva quadro RT	4	di cui compensata in F24 - davon mit dem Vordruck F24 ausgeglichen	5	Cedolare secca - Ersatzbesteuerung auf Mieteinnahmen	6	di cui compensata in F24 - davon mit dem Vordruck F24 ausgeglichen
F4	1	Codice Regione Kode der Region	2	Addizionale Regionale all'IRPEF-Regionale IRPEF Zusatzsteuer	3	di cui compensata in F24 - davon mit dem Vordruck F24 ausgeglichen	4	Codice Comune Gemeinde code	5	Addizionale Regionale all'IRPEF-Regionale IRPEF Zusatzsteuer	6	di cui compensata in F24 - davon mit dem Vordruck F24 ausgeglichen

SEZIONE IV - RITENUTE E ACCONTI SOSPESI PER EVENTI ECCEZIONALI - ABSCHNITT IV - INFOLGE AUSSERGEWÖHNLICHER EREIGNISSE AUSGESETZTE EINBEHALTE UND ANZAHLUNGEN

F5	1	Eventi eccez. - Außergew. Ereignis	2	IRPEF	3	Add. le regionale - Reg. Zusatzst.	4	Add. le Comunale - Komm. Zusatzst.	5	Cedolare secca - Ersatzbest. auf Mieteinnahmen	6	contributo solidarietà - Solidaritätsbeitrag
----	---	------------------------------------	---	-------	---	------------------------------------	---	------------------------------------	---	--	---	--

**SEZIONE V - MISURA DEGLI ACCONTI PER L'ANNO 2016 E RATEAZIONE DEL SALDO 2015
ABSCHNITT V - UMFANG DER ANZAHLUNGEN FÜR DAS JAHR 2016 UND DER RATEANZAHLUNG DES SALDOS 2015**

F6	1	Barrare la casella per non effettuare i versamenti di acconto IRPEF - Dieses Kästchen ankreuzen, um keine Anzahlungen für die IRPEF zu leisten.	2	Versamenti di acconto IRPEF in misura inferiore - IRPEF-Anzahlungen in geringerem Umfang	3	Barrare la casella per non effettuare i versamenti di acconto add. le comunale - Dieses Kästchen ankreuzen, um keine Anzahlungen für die kommunale Zusatzsteuer zu leisten.	4	Versamenti di acconto add. le comunale in misura inferiore - Zusatzsteuer in geringerem Umfang	5	Numero rate (in caso di dichiarazione congiunta indicare il dato solo nel modello del dichiarante) - Anzahl der Raten (bei einer gemeinsamen Erklärung ist diese Angabe nur im Vordruck des Erklämers erforderlich).
----	---	---	---	--	---	---	---	--	---	--

**SEZIONE VI - SOGLIE DI ESESIONE ADDIZIONALE COMUNALE (in presenza di condizioni non desumibili dal Mod. 730)
ABSCHNITT VI - BEFREIUNGSGRENZEN FÜR DIE KOMMUNALE ZUSATZSTEUER (im Fall von Umständen, die nicht aus dem Vordr. 730 hervorgehen)**

F7	1	Soglia esenzione saldo 2014 - Befreiungsgrenze Saldo 2015	2	Esenzione totale/altra agevolazione saldo 2015 - Vollständige Befreiung/sonstige Vergünstigungen Saldo 2015	F8	1	Soglia esenzione acconto 2016 - Befreiungsgrenze Anzahlung 2016	2	Esenzione totale/altra agevolazione acconto 2016 - Gesamtbefreiung/sonstige Vergünstigungen Anzahlung 2016
----	---	---	---	---	----	---	---	---	--

SEZIONE VII - DATI DA INDICARE NEL MOD. 730 INTEGRATIVO - ABSCHNITT VII - IM ERGÄNZENDEN VORDR. 730 ANZUGEBENDE DATEN

F9	1	Importi rimborsati Rückerstattete Beträge	2	Addizionale Regionale PEF - Regionale IRPEF-Zusatzsteuer	3	Addizionale Comunale all'IRPEF - Kommunale IRPEF-Zusatzsteuer	4	Cedolare secca - Ersatzbesteuerung auf Mieteinnahmen
F10	1	Credito utilizzato con il modello F24 per il versamento di altre imposte - Mit dem Vordruck F24 verwendete Guthaben für die Zahlung anderer Steuern	2	Credito Addizionale Regionale - Guthaben regionale Zusatzsteuer	3	Credito Addizionale Comunale - Guthaben kommunale Zusatzsteuer	4	Credito cedolare secca - Guthaben Ersatzbesteuerung auf Mieteinnahmen

SEZIONE VIII - ALTRI DATI - ABSCHNITT VIII - SONSTIGE DATEN

F11	1	Importi rimborsati dal sostituto - Vom Substitut rückerstattete Beträge	2	Ulteriore detrazione per figli - Weiterer Abzug für Kinder	3	Detrazioni canoniche locazione - Abzüge Mietzins	F12	1	Restituzione bonus - Rückerstattung	2	fiscale - außer-gewöhnlicher	3	straordinario Steuerbonus	F13	1	Pignoramento presso terzi - Pfändung bei Dritten	2	Tipologia reddito - Art des Einkommens	3	Ritenute Einbehalte
-----	---	---	---	--	---	--	-----	---	-------------------------------------	---	------------------------------	---	---------------------------	-----	---	--	---	--	---	---------------------

QUADRO G - CREDITI D'IMPOSTA - ÜBERSICHT G - STEUERGUTHABEN

SEZIONE I - FABBRICATI - ABSCHNITT I - GEBÄUDE

G1	1	Credito riacquisto prima casa - Guthaben für den Wiederwerb der Ersterwähnung	2	residuo precedente dichiarazione - Restbetrag aus der vorhergehenden Erklärung	3	credito anno 2015 - Guthaben aus dem Jahr 2015	4	di cui compensata in F24 - davon mit dem Vordruck F24 ausgeglichen	G2	1	Credito canoni di locazione non percepiti (vedere istruzioni) - Guthaben für nicht bezogenen Mietzins (siehe Anweisungen)	2	di cui compensata in F24 - davon mit dem Vordruck F24 ausgeglichen
----	---	---	---	--	---	--	---	--	----	---	---	---	--

**SEZIONE II - REINTEGRO ANTICIPAZIONI FONDI PENSIONE
ABSCHNITT II - WIEDERANRECHNUNG DER VORAUSZAHLUNGEN AN RENTENFONDS**

G3	1	Anno anticipazione - Jahr des Vorschusses	2	Reintegro Totale/Parziale - Gesamt-/Teilausgleich	3	Somma reintegrata - Wieder ergänzter Betrag	4	Residuo precedente dichiarazione - Restbetrag aus der vorherigen Erklärung	5	Anno 2015 Jahr 2015	6	di cui compensata in F24 - davon mit dem Vordruck F24 ausgeglichen
----	---	---	---	---	---	---	---	--	---	---------------------	---	--

SEZIONE III - REDDITI PRODOTTI ALL'ESTERO - ABSCHNITT III - IM AUSLAND ERZIELTES EINKOMMEN

G4	1	Codice Stato estero - Code des ausländischen Staates	2	Anno Jahr	3	Reddito estero Einkommen im Ausland	4	Imposta estera Steuer im Ausland	5	Reddito complessivo Gesamteinkommen
	6	Imposta lorda Bruttosteuer	7	Imposta netta Nettosteuer	8	Credito utilizzato nelle precedenti dichiarazioni - Guthaben, das in den vorangegangenen Erklärungen verwendet wurde	9	di cui relativo allo Stato estero di col. 1 - davon in Bezug auf den Auslandsstaat laut Spalte 1		

SEZIONE IV - IMMOBILI COLPITI DAL SISMA IN ABRUZZO - ABSCHNITT IV - VOM ERDBEEN IN DEN ABRUZZEN BETROFFENE IMMOBILIEN

G5	1	Abitazione principale Hauptwohnung	2	Codice fiscale - Steuernummer	3	Numero rata - Anzahl der Raten	4	Totale credito Gesamtguthaben	5	Residuo precedente dichiarazione - Restbetrag aus vorhergehender Erklärung		
G6	1	Altri immobili Sonstige Immobilien	2	Impresa/Professione Unternehm./Beruf	3	Codice fiscale - Steuernummer	4	Numero rata - Anzahl der Raten	5	Rateazione Ratezahlung	6	Totale credito Gesamtguthaben

**SEZIONE V - INCREMENTO OCCUPAZIONE
ABSCHNITT V - BESCHÄFTIGUNGSZUWACHS**

G7	1	Residuo precedente dichiarazione - Restbetrag aus der vorherigen Erklärung	2	di cui compensata in F24 - davon mit dem Vordruck F24 ausgeglichen
----	---	--	---	--

**SEZIONE VI - MEDIAZIONI
ABSCHNITT VI - VERMITTLUNGEN**

G8	1	Anno 2015 Jahr 2015	2	di cui compensata in F24 - davon mit dem Vordruck F24 ausgeglichen
----	---	---------------------	---	--

SEZIONE VII - EROGAZIONI CULTURA (rigo G9) - ABSCHNITT VII - KULTURELLE ZUWENDUNGEN (zeile G9)

G9	1	Spesa Ausgab	2	Residuo Restbetrag	3	Rata credito Rate Guthaben	G11	1	Credito spettante Zusatzendes Guthaben	2	di cui compensata in F24 - davon mit dem Vordruck F24 ausgeglichen
----	---	--------------	---	--------------------	---	----------------------------	-----	---	--	---	--

QUADRO I - IMPOSTE DA COMPENSARE - ÜBERSICHT I - ZU VERRECHNENDE STEUERN

I1	1	Indicare l'importo delle imposte da versare con il Mod. F24 utilizzando in compensazione il credito che risulta dal Mod. 730 - Den Betrag der Steuern angeben, die mit dem Vordr. unter Verrechnung des Guthabens aus dem Vordr. 730 gezahlt werden sollen. 730	2	oppure oder	3	Barrare la casella per utilizzare in compensazione con il Mod. F24 l'intero credito che risulta dal Mod. 730 (che quindi non sarà rimborsato dal sostituto d'imposta) - Das Kästchen ankreuzen, um mit dem Vordr. F24 das gesamte Guthaben aus dem Vordr. 730 zu verrechnen (das also nicht vom Steuersubstituten erstattet wird).
----	---	---	---	-------------	---	--

FIRMA DELLA DICHIARAZIONE - UNTERZEICHNUNG DER ERKLÄRUNG

N. modelli compilati - Anzahl der ausgefüllten Vordrucke
Barrare la casella per richiedere di essere informato direttamente dal soggetto che presta l'assistenza fiscale di eventuali comunicazioni dell'Agenzia delle Entrate - Das Kästchen ankreuzen, wenn man direkt vom Subjekt, das den Steuerbestand leistet, über eventuelle Mitteilungen der Agentur der Einnahmen benachrichtigt werden möchte.

**FIRMA DEL CONTRIBUENTE
UNTERSCHRIFT DES STEUERZÄHLERS**

Con l'apposizione della firma si esprime anche il consenso al trattamento dei dati sensibili indicati nella dichiarazione. Durch die Unterschrift wird auch die Zustimmung zur Verarbeitung der sensiblen Daten in der Erklärung gegeben.

QUADRO K COMUNICAZIONE DELL'AMMINISTRATORE DI CONDOMINIO - ÜBERSICHT K MITTEILUNG AN DEN VERWALTER EINES MEHRFAMILIENHAUSES

SEZIONE I - DATI IDENTIFICATIVI DEL CONDOMINIO - ABSCHNITT I – IDENTIFIKATIONS DATEN DES MEHRFAMILIENHAUSES

K1	CODICE FISCALE - STEUERNUMMER		DENOMINAZIONE - BEZEICHNUNG				
	1	2					

SEZIONE II - DATI CATASTALI DEL CONDOMINIO (Interventi di recupero del patrimonio edilizio) ABSCHNITT II – KATASTER DATEN DES MEHRFAMILIENHAUSES (Maßnahmen zur Wiedergewinnung der Bausubstanz)

K2	CODICE COMUNE - KODE DER GEMEINDE		TU-GSG	SEZ. URB./COMUNE CATAST. STADT.BER./KATASTERGE	FOGLIO - BLATT	PARTICELLA - PARZELLE	SUBALTERNO - FLURSTÜCK
	1	2	3	4	5	6	7

K3	DOMANDA DI ACCATASTAMENTO KATASTERANTRAG		NUMERO NUMMER	PROVINCIA UFFICIO AGENZIA ENTRATE PROVINZ DIENSTSTELLE DER AGENTUR DER EINNAHMEN	
	DATA - DATUM giorno/Tag mese/Mesec anno/Jahr		2	3	

SEZIONE III - DATI RELATIVI AI FORNITORI E AGLI ACQUISTI DI BENI E SERVIZI ABSCHNITT III – DATEN ZU ZULIEFERERN UND ZU AN KAUFEN VON GÜTERN UND DIENSTLEISTUNGEN

K4	CODICE FISCALE - STEUERNUMMER		COGNOME ovvero DENOMINAZIONE - NACHNAME oder BEZEICHNUNG				
	1	2					
	NOME (solo per le persone fisiche) VORNAME (nur für natürliche Personen)	SESSO (M o F) GESCHLECHT (M ODER W)	DATA DI NASCITA GEBURTS DATUM giorno/Tag mese/Monat anno/Jahr		COMUNE (o STATO ESTERO) DI NASCITA GEBURTS GEMEINDE (ODER GEBURTSORT IM AUSLAND)	PROVINCIA DI NASCITA (sigla) GEBURTS PROVINZ (ABK.)	IMPORTO COMPLESSIVO DEGLI ACQUISTI DI BENI E SERVIZI GESAMTBETRAG DER ANKAUFE VON GÜTERN UND DIENSTLEISTUNGEN
	3	4	5		6	7	8

K5	1	2	3	4	5	6	7	8	,00
-----------	---	---	---	---	---	---	---	---	-----

K6	1	2	3	4	5	6	7	8	,00
-----------	---	---	---	---	---	---	---	---	-----

K7	1	2	3	4	5	6	7	8	,00
-----------	---	---	---	---	---	---	---	---	-----

K8	1	2	3	4	5	6	7	8	,00
-----------	---	---	---	---	---	---	---	---	-----

K9	1	2	3	4	5	6	7	8	,00
-----------	---	---	---	---	---	---	---	---	-----



Agenzia Entrate
Agentur der Einnahmen

MODELLO 730-1 redditi 2015 - VORDRUCK 730-1 Einkommen 2015

Scheda per la scelta della destinazione dell'8 per mille, del 5 per mille e del 2 per mille dell'IRPEF - Vorlage für die Wahl der Zweckbestimmung von 8, 5 und 2 Promille der IRPEF

Da consegnare unitamente alla dichiarazione Mod. 730/2016 al sostituto d'imposta, al C.A.F. o al professionista abilitato, utilizzando l'apposita busta chiusa contrassegnata sui lembi di chiusura. Dieses Formular ist mit der Erklärung-Vordr. 730/2016 dem Steuersubstituten, dem Steuerbeistandszentrum (C.A.F.) bzw. einem befähigten Freiberufler zu übergeben. Dafür ist der dazu vorgesehene Umschlag zu verwenden, der geschlossen und an den Verschlussrändern signiert werden muss.

CONTRIBUENTE - STEUERZAHLER

CODICE FISCALE <small>(obbligatorio)</small>	STEUERNUMMER <small>(obligatorisch)</small>		
DATI ANAGRAFICI MELDEAMT-LICHE DATEN	COGNOME (per le donne indicare il cognome da nubile) NACHNAME (Frauen müssen den Mädchennamen angeben)	NOME NAME	SESSO (M o F) GESCHL. (M oder W)
	DATA DI NASCITA GEBURTSDATUM	COMUNE (O STATO ESTERO) DI NASCITA GEBURTSGEMEINDE (ODER GEBURTSORT IM AUSLAND)	PROVINCIA (sigla) PROVINZ (Kürzel)
	<small>GIORNO/TAG MESE/MONAT ANNO/JAHR</small>		

LE SCELTE PER LA DESTINAZIONE DELL'OTTO PER MILLE, DEL CINQUE PER MILLE E DEL DUE PER MILLE DELL'IRPEF NON SONO IN ALCUN MODO ALTERNATIVE FRA LORO. PERTANTO POSSONO ESSERE ESPRESSE TUTTE E TRE LE SCELTE. ES KANN SOWOHL DIE WAHL FÜR DIE ZWECKBESTIMMUNG VON ACHT, FÜNF UND ZWEI PROMILLE DER IRPEF GETROFFEN WERDEN. DAHER KÖNNEN ALLE VIER MÖGLICHKEITEN GEWÄHLT WERDEN

SCELTA PER LA DESTINAZIONE DELL'OTTO PER MILLE DELL'IRPEF (in caso di scelta FIRMARE in UNO degli spazi sottostanti)
WAHL DER ZWECKBESTIMMUNG VON ACHT PROMILLE DER IRPEF (bei getroffener Wahl ist in EINEM der untenstehenden Felder zu UNTERZEICHNEN)

STATO - STAAT	CHIESA CATTOLICA KATHOLISCHE KIRCHE	UNIONE CHIESE CRISTIANE AVVENTISTE DEL 7° GIORNO GEMEINSCHAFT CHRISTLICHER KIRCHEN DER SIEBENTEN-TAGS-ADVENTISTEN	ASSEMBLEE DI DIO IN ITALIA VERSAMMLUNGEN GOTTES IN ITALIEN
CHIESA EVANGELICA VALDESE <small>(Unione delle Chiese metodiste e Valdesi)</small> EVANGELISCHE WALDENSER KIRCHE <small>(Gemeinschaft der Methodisten und Waldenser Kirchen)</small>	CHIESA EVANGELICA LUTERANA IN ITALIA EVANGELISCH-LUTHERISCHE KIRCHE IN ITALIEN	UNIONE COMUNITA' EBRAICHE ITALIANE VEREINIGUNG DER JÜDISCHEN GEMEINDEN IN ITALIEN	SACRA ARCIDIOCESI ORTODOSSA D'ITALIA ED ESARCATO PER L'EUROPA MERIDIONALE ORTHODOXE ERZDIOZESE ITALIENS UND EXARCHAT FÜR SÜDEUROPA
CHIESA APOSTOLICA IN ITALIA APOSTOLISCHE KIRCHE IN ITALIEN	UNIONE CRISTIANA EVANGELICA BATTISTA D'ITALIA BUND DER CHRISTLICH-EVANGELISCHEN BAPTISTEN IN ITALIEN	UNIONE BUDDHISTA ITALIANA BUND DER BUDDHISTEN IN ITALIEN	UNIONE INDUISTA ITALIANA BUND DER HINDUISTEN IN ITALIEN

AVVERTENZE - HINWEISE

Per esprimere la scelta a favore di una delle istituzioni beneficiarie della quota dell'otto per mille dell'IRPEF, il contribuente deve apporre la propria firma nel riquadro corrispondente. La scelta deve essere fatta esclusivamente per una delle istituzioni beneficiarie.

La mancanza della firma in uno dei riquadri previsti costituisce scelta non espressa da parte del contribuente. In tal caso, la ripartizione della quota d'imposta non attribuita è stabilita in proporzione alle scelte espresse. La quota non attribuita spettante alle Assemblee di Dio in Italia e alla Chiesa Apostolica in Italia è devoluta alla gestione statale.

Damit der Anteil von acht Promille der IRPEF zugunsten einer der begünstigten Einrichtungen zugewiesen werden kann, muss der Steuerzahler in dem Feld unterschreiben, das dieser Einrichtungen entspricht. Die Wahl kann ausschließlich für eine der begünstigten Einrichtungen getroffen werden.

Mangels Unterschrift in einem der vorgesehenen Felder, gilt dies als unterlassene Wahl seitens des Steuerzahlers. In diesem Fall wird der nicht zugewiesene Anteil der Steuern im Verhältnis zu den getroffenen Zweckbestimmungen festgelegt. Der nicht zugewiesene und den Versammlungen Gottes in Italien und der Apostolischen Kirche in Italien zustehende Anteil wird der Staatsverwaltung zugewiesen.

CODICE FISCALE
STEUERNUMMER

**SCelta PER LA DESTINAZIONE DEL CINQUE PER MILLE DELL'IRPEF (in caso di scelta FIRMARE in UNO degli spazi sottostanti)
WAHL DER ZWECKBESTIMMUNG VON FÜNF PROMILLE DER IRPEF (bei getroffener Wahl ist in EINEM der untenstehenden Felder zu UNTERZEICHNEN)**

SOSTEGNO DEL VOLONTARIATO E DELLE ALTRE ORGANIZZAZIONI
NON LUCRATIVE DI UTILITA' SOCIALE, DELLE ASSOCIAZIONI DI PROMOZIONE SOCIALE E
DELLE ASSOCIAZIONI E FONDAZIONI RICONOSCIUTE CHE OPERANO NEI SETTORI
DI CUI ALL'ART. 10, C. 1, LETT A), DEL D.LGS. N. 460 DEL 1997
UNTERSTÜTZUNG EHRENÄMTLICHER TÄTIGKEITEN SOWIE ANDERER, NICHT
GEWINNBRINGENDER GEMEINNÜTZIGER ORGANISATIONEN, DER VEREINE FÜR SOZIALE
FORDERUNG UND DER ANERKANNTEN VEREINIGUNGEN UND STIFTUNGEN, DIE IN DEN
BEREICHEN GEMASS ART. 10, ABS. 1, BUCHSTABE A) DES G.V.D. NR. 460/1997 TÄTIG SIND.

FIRMA
UNTERSCHRIFT

Codice fiscale del beneficiario
(eventuale) - Steuernummer
des (eventuellen) Begünstigten

FINANZIAMENTO DELLA RICERCA SCIENTIFICA E DELLA UNIVERSITA'
FINANZIERUNG DER WISSENSCHAFTLICHEN
FORSCHUNG UND DER UNIVERSITÄT

FIRMA
UNTERSCHRIFT

Codice fiscale del beneficiario
(eventuale) - Steuernummer
des (eventuellen) Begünstigten

FINANZIAMENTO DELLA RICERCA SANITARIA
FINANZIERUNG DER FORSCHUNG IM GESUNDHEITSWESEN

FIRMA
UNTERSCHRIFT

Codice fiscale del beneficiario
(eventuale) - Steuernummer
des (eventuellen) Begünstigten

FINANZIAMENTO A FAVORE DI ORGANISMI PRIVATI DELLE ATTIVITA' DI
TUTELA, PROMOZIONE E VALORIZZAZIONE DEI BENI CULTURALI E
PAESAGGISTICI
FINANZIERUNG DER AKTIVITÄTEN ZUM SCHUTZ, ZUR FORDERUNG
UND AUFWERTUNG DER KULTUR- UND LANDSCHAFTSGÜTER
ZUGUNSTEN VON PRIVATEN ORGANISATIONEN

FIRMA
UNTERSCHRIFT

SOSTEGNO DELLE ATTIVITA' SOCIALI SVOLTE
DAL COMUNE DI RESIDENZA
UNTERSTÜTZUNG DER SOZIALEN TÄTIGKEITEN, DIE
VON DER WOHNSITZGEMEINDE AUSGEÜBT WERDEN

FIRMA
UNTERSCHRIFT

SOSTEGNO ALLE ASSOCIAZIONI SPORTIVE DILETTANTISTICHE RICONOSCIUTE AI
FINI SPORTIVI DAL CONI A NORMA DI LEGGE CHE SVOLGONO
UNA RILEVANTE ATTIVITA' DI INTERESSE SOCIALE
UNTERSTÜTZUNG FÜR DIE VOM VERBAND CONI ZU SPORTLICHEN ZWECKEN
GESETZLICH ANERKANNTEN AMATEURSPORTVEREINE, DIE EINE RELEVANTE
TÄTIGKEIT VON SOZIALEM INTERESSE AUSFÜHREN

FIRMA
UNTERSCHRIFT

Codice fiscale del beneficiario
(eventuale) - Steuernummer
des (eventuellen) Begünstigten

AVVERTENZE - HINWEISE

Per esprimere la scelta a favore di una delle finalità destinatarie della quota del cinque per mille dell'IRPEF, il contribuente deve apporre la propria firma nel riquadro corrispondente. Il contribuente ha inoltre la facoltà di indicare anche il codice fiscale di un soggetto beneficiario. La scelta deve essere fatta esclusivamente per una sola delle finalità beneficiarie.

Damit der Anteil von fünf Promille der IRPEF einem der angeführten Zwecke zugewiesen werden kann, muss der Steuerzahler im entsprechenden Feld unterschreiben. Der Steuerzahler kann außerdem die Steuernummer des Begünstigten angeben. Die Wahl kann ausschließlich für einen der angeführten Zwecke getroffen werden.

**SCelta PER LA DESTINAZIONE DEL DUE PER MILLE DELL'IRPEF (in caso di scelta FIRMARE nello spazio sottostante)
WAHL DER ZWECKBESTIMMUNG VON ZWEI PROMILLE DER IRPEF (bei getroffener Wahl ist in dem untenstehenden Felder zu UNTERZEICHNEN)**

PARTITO POLITICO - POLITISCHE PARTEI

CODICE
KENN-
NUMMER

FIRMA
UNTERSCHRIFT

AVVERTENZE - HINWEISE

Per esprimere la scelta a favore di uno dei partiti politici beneficiari del due per mille dell'IRPEF, il contribuente deve apporre la propria firma nel riquadro, indicando il codice del partito prescelto. La scelta deve essere fatta esclusivamente per uno solo dei partiti politici beneficiari.

Damit der Anteil von zwei Promille der IRPEF einer der begünstigten Parteien zugewiesen werden kann, muss der Steuerzahler im entsprechenden Feld unterschreiben und die Kennnummer der gewählten Partei angeben. Die Wahl kann ausschließlich für eine der begünstigten Parteien getroffen werden.

**SCelta PER LA DESTINAZIONE DEL DUE PER MILLE DELL'IRPEF (in caso di scelta FIRMARE nello spazio sottostante)
WAHL DER ZWECKBESTIMMUNG VON ZWEI PROMILLE DER IRPEF (bei getroffener Wahl ist in dem untenstehenden Felder zu UNTERZEICHNEN)**

ASSOCIAZIONE CULTURALE - KULTURELLE VEREINIGUNG

FIRMA
UNTERSCHRIFT

Indicare il codice fiscale del beneficiario
Steuernummer des
Begünstigten angeben

AVVERTENZE - HINWEISE

Per esprimere la scelta a favore di una delle associazioni culturali destinatarie del due per mille dell'IRPEF, il contribuente deve apporre la propria firma nel riquadro, indicando il codice fiscale del soggetto beneficiario. La scelta deve essere fatta esclusivamente per una sola delle associazioni culturali beneficiarie.

Damit der Anteil von zwei Promille der IRPEF einer kulturellen Vereinigung zugewiesen werden kann, muss der Steuerzahler im entsprechenden Feld unterschreiben und die Steuernummer des Begünstigten angeben. Die Wahl kann ausschließlich für eine der begünstigten kulturellen Vereinigungen getroffen werden.

In aggiunta a quanto indicato nell'informativa sul trattamento dei dati, contenuta nelle istruzioni, si precisa che i dati personali del contribuente verranno utilizzati solo dall'Agenzia delle Entrate per attuare la scelta. - Als Ergänzung zum Informationsschreiben in Bezug auf die Datenverarbeitung, das in der Anleitung enthalten ist, wird darauf hingewiesen, dass die persönlichen Daten des Steuerzahlers von der Agentur der Einnahmen ausschließlich für die Zuweisung der Wahl verwendet werden.

SI DICHIARA CHE - HIERMIT WIRD ERKLÄRT, DASS

COGNOME - NACHNAME

NOME - NAME

CODICE FISCALE - STEUERNUMMER

COGNOME - NACHNAME

NOME - NAME

CODICE FISCALE - STEUERNUMMER

HA/HANNO CONSEGNATO IN DATA LA DICHIARAZIONE
MOD. 730/2016 PER I REDDITI 2015 E LA RELATIVA BUSTA CONTENENTE IL MOD. 730-1 PER LA SCELTA
DELLA DESTINAZIONE DELL'OTTO PER MILLE DELL'IRPEF, PER LA SCELTA DELLA DESTINAZIONE DEL
CINQUE PER MILLE DELL'IRPEF E PER LA SCELTA DELLA DESTINAZIONE DEL DUE PER MILLE DELL'IRPEF.
ER/SIE AM DIE ERKLÄRUNG-VORDR. 730/2016 FÜR DIE EINKOMMEN DES
JAHRES 2015 UND DEN ENTSPRECHENDEN UMSCHLAG, DER DEN VORDR. 730-1 FÜR DIE WAHL DER
ZWECKBESTIMMUNG VON ACHT, FÜNF UND ZWEI PROMILLE DER IRPEF ENTHÄLT, ABGEGEBEN HAT/HABEN.

IL SOSTITUTO D'IMPOSTA
SI IMPEGNA A TRASMETTERE
LA DICHIARAZIONE
DER STEUERSUBSTITUT VERPFLICHTET
SICH, DIE ERKLÄRUNG ZU
ÜBERMITTELN

FIRMA - UNTERSCHRIFT

.....

SI DICHIARA CHE - HIERMIT WIRD ERKLÄRT, DASS

COGNOME - NACHNAME	NOME - NAME	CODICE FISCALE - STEUERNUMMER
COGNOME - NACHNAME	NOME - NAME	CODICE FISCALE - STEUERNUMMER

HA/HANNO CONSEGNATO IN DATA LA DICHIARAZIONE MOD. 730/2016 PER I REDDI-
TI 2015, IL MOD.730-1 PER LA SCELTA DELLA DESTINAZIONE DELL'OTTO, DEL CINQUE E DEL DUE PER MILLE DELL'IRPEF. HA/HANNO
INOLTRE ESIBITO I SOTTOELENCATI DOCUMENTI RELATIVI AI DATI ESPOSTI NELLA DICHIARAZIONE. IL C.A.F. O IL PROFESSIONISTA
ABILITATO, SULLA BASE DEGLI ELEMENTI FORNITI E DEI DOCUMENTI ESIBITI, SI IMPEGNA AD ELABORARE LA DICHIARAZIONE E A TRA-
SMETTERLA IN VIA TELEMATICA ALL'AGENZIA DELLE ENTRATE, PREVIA VERIFICA, TRAMITE IL RESPONSABILE DELL'ASSISTENZA FI-
SCALE, DELLA CORRETTEZZA E LEGITTIMITA DEI DATI E DEI CALCOLI ESPOSTI.
IL CAF O IL PROFESSIONISTA ABILITATO INOLTRE, A SEGUITO DELLA RICHIESTA RISCOSTRATA NEL MODELLO 730,
ER/SIE AM DIE ERKLÄRUNG-VORDR. 730/2016 FÜR DIE EINKOMMEN DES JAHRES 2015 UND DEN VORDR. 730-1 FÜR
DIE WAHL DER ZWECKBESTIMMUNG VON ACHT, FÜNF UND ZWEI PROMILLE DER IRPEF ENTHÄLT, ABGEGEBEN HAT/HABEN. FERNER WURDEN
DIE UNTEN ANGEFÜHRTEN UNTERLAGEN VORGELEGT, DIE SICH AUF DIE DATEN IN DER ERKLÄRUNG BEZIEHEN. DAS
STEUERBEISTANDSZENTRUM (C.A.F.) BZW. DER BEFÄHIGTE FREIBERUFLER VERPFLICHTEN SICH, AUFGRUND DER ANGABEN UND DER VOR-
GELEGTEN UNTERLAGEN, DIE ERKLÄRUNG ABZUFASSEN UND DIESE DER AGENTUR DER EINKOMMEN ANSCHLIESSEND AUF TELEMATISCHEM
WEG ZU ÜBERMITTELN. DIE FÜR DEN STEUERBEISTAND VERANTWORTLICHE PERSON WIRD VORHER DIE RICHTIGKEIT UND RECHTMÄS-
SIGKEIT DER ANGEFÜHRTEN DATEN SOWIE DER BERECHNUNGEN ÜBERPRÜFEN. AUFGRUND DES ANTRAGES IM VORDRUCK 730

SI IMPEGNA - VERPFLICHTET SICH

NON SI IMPEGNA - VERPFLICHTET SICH NICHT

AD INFORMARE DIRETTAMENTE IL CONTRIBUENTE DI EVENTUALI COMUNICAZIONI DELL'AGENZIA DELLE ENTRATE RELATIVE ALLA
PRESENTE DICHIARAZIONE. - DAS ZENTRUM CAF BZW. DER BEFÄHIGTE FREIBERUFLER, DEN STEUERZAHLER ÜBER ETWAIGE MIT-
TEILUNGEN DER AGENTUR DER EINKOMMEN IN BEZUG AUF DIESE ERKLÄRUNG DIREKT ZU INFORMIEREN.

ELENCO DEI DOCUMENTI ESIBITI - AUFSTELLUNG DER VORGELEGTEN UNTERLAGEN

TIPOLOGIA - ART	IMPORTO - BETRAG
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

FIRMA DELL'INCARICATO DEL C.A.F. O
DEL PROFESSIONISTA ABILITATO -
UNTERSCHRIFT DES BEAUFTRAGTEN DES
STEUERBEISTANDSZENTRUMS (C.A.F.)
ODER DES BEFÄHIGTEN FREIBERUFLERS

FIRMA DEL CONTRIBUENTE
UNTERSCHRIFT DES STEUERZAHLERS



Agencia Entrate
Agentur der Einnahmen



MODELLO 730-3 redditi 2015 - VORDRUCK 730-3 Einkommen 2015

Mod. N.
Vordruck Nr.

prospetto di liquidazione relativo all'assistenza fiscale prestata Abrechnungübersicht für den geleisteten Steuerbeistand

730 rettificativo - berichtigter Vordruck 730

730 integrativo - ergänzender Vordruck 730

Impegno ad informare il contribuente di eventuali comunicazioni dell'Agencia delle Entrate relative alla presente dichiarazione - Verpflichtung, den Steuerzahler über etwaige Mitteilungen der Agentur der Einnahmen in Bezug auf diese Erklärung zu informieren.

Comunicazione dati rettificati CAF o professionista - Mitteilung der berichtigten Daten Steuerbeistandszentrum (C.A.F.) oder Freiberufler

Sostituto, CAF o professionista non delegato Substitut, Steuerbeistandszentrum (C.A.F.) oder nicht delegierter Freiberufler

SOSTITUTO D'IMPOSTA O C.A.F. O PROFESSIONISTA ABILITATO STEUERSUBSTITUT ODER STEUERBEISTANDSSZENTRUM (C.A.F.) ODER BEFÄHIGTER FREIBERUFLER	CODICE FISCALE - STEUERNUMMER	COGNOME E NOME O DENOMINAZIONE NACHNAME UND VORNAME ODER BEZEICHNUNG	N. ISCRIZIONE ALBO DEI CAF - EINTRAGSNUM. IM REGISTER DER C.A.F.
RESPONSABILE ASSISTENZA FISCALE VERANTWÖRTLICHER STEUERBEISTAND			
DICHIARANTE ERKLÄRER			
CONIUGE DICHIARANTE ERKLÄRENDE EHEGATTE			

RIEPILOGO DEI REDDITI - ZUSAMMENFASSUNG DER EINKÜNFTE		1 DICHIARANTE ERKLÄRER	2 CONIUGE EHEGATTE
1	REDDITI DOMINICALI - EINKÜNFTE AUS GRUNDBESITZ	,00	,00
2	REDDITI AGRARI - EINKÜNFTE AUS LANDWIRTSCHAFT	,00	,00
3	REDDITI DEI FABBRICATI - EINKÜNFTE AUS GEBÄUDEN	,00	,00
4	REDDITI DI LAVORO DIPENDENTE E ASSIMILATI EINKÜNFTE AUS NICHT SELBSTSTÄNDIGER UND DIESER GLEICHGESTELLTER ARBEIT	,00	,00
5	ALTRI REDDITI - SONSTIGE EINKÜNFTE	,00	,00
6	IMPONIBILE CEDOLARE SECCA BEMESSUNGSGRUNDLAGE ERSATZBESTEUERUNG AUF MIETEINNAHMEN	,00	,00
7	Reddito abitazione principale e pertinenze (non soggette a IMU) - Einkünfte aus der Hauptwohnung und den dazugehörigen Nebengebäuden (die nicht der Gemeindesteuer IMU unterliegen)	,00	,00
CALCOLO DEL REDDITO IMPONIBILE E DELL'IMPOSTA LORDA BERECHNUNG DES STEUERPFLICHTIGEN EINKOMMENS UND DER BRUTTOSTEUER		1 DICHIARANTE ERKLÄRER	2 CONIUGE EHEGATTE
11	REDDITO COMPLESSIVO - GESAMTEINKOMMEN	,00	,00
12	Deduzione abitazione principale e pertinenze (non soggette a IMU) - Abzug für die Hauptwohnung und die dazugehörigen Nebengebäuden (die nicht der Gemeindesteuer IMU unterliegen)	,00	,00
13	ONERI DEDUCIBILI - ABSETZBARE AUFWENDUNGEN	,00	,00
14	REDDITO IMPONIBILE - STEUERPFLICHTIGE EINKÜNFTE	,00	,00
15	Compensi per attività sportive dilettantistiche con ritenuta a titolo d'imposta Vergütungen für amateursportliche Tätigkeiten mit Vorsteuereinbehalt	,00	,00
16	IMPOSTA LORDA - BRUTTOSTEUER	,00	,00
CALCOLO DETRAZIONI E CREDITI D'IMPOSTA BERECHNUNG DER ABZÜGE UND STEUERGUTHABEN		1 DICHIARANTE ERKLÄRER	2 CONIUGE EHEGATTE
21	Detrazione per coniuge a carico - Abzug für den zu Lasten lebenden Ehegatte	,00	,00
22	Detrazione per figli a carico - Abzug für die zu Lasten lebenden Kinder	,00	,00
23	Ulteriore detrazione per figli a carico - Weiterer Abzug für die zu Lasten lebenden Kinder	,00	,00
24	Detrazione per altri familiari a carico Abzug für andere zu Lasten lebende Familienangehörige	,00	,00
25	Detrazione per redditi di lavoro dipendente Abzug für Einkommen aus nicht selbstständiger Arbeit	,00	,00
26	Detrazione per redditi di pensione - Abzug für Renteneinkommen	,00	,00
27	Detrazione per redditi assimilati a quelli di lavoro dipendente e altri redditi Abzug für Einkünfte, die der nicht selbstständigen Arbeit gleichgestellt sind, und andere Einkünfte	,00	,00
28	Detrazione oneri ed erogazioni liberali - Abzug für Aufwendungen und freiwillige Zuwendungen	,00	,00
29	Detrazione spese per interventi di recupero del patrimonio edilizio Abzug für Ausgaben für Maßnahmen zur Wiedergewinnung der Bausubstanz	,00	,00
30	Detrazione spese arredo immobili ristrutturati Abzug für Ausgaben für die Einrichtung der sanierten Immobilien	,00	,00
31	Detrazione spese per interventi di risparmio energetico Abzug der Ausgaben für Maßnahmen zur Energieeinsparung	,00	,00
32	Detrazioni inquilini con contratto di locazione e affitto terreni agricoli ai giovani Abzüge für Mieter mit Mietvertrag und die Verpachtung von landwirtschaftlichen Grundstücken an junge Menschen	,00	,00
33	Altre detrazioni d'imposta - Sonstige Steuerabzüge	,00	,00
41	Credito d'imposta per il riacquisto della prima casa - Steuerguthaben für den Wiedererwerb der Erstwohnung	,00	,00
42	Credito d'imposta per l'incremento dell'occupazione - Steuerguthaben für die Beschäftigungssteigerung	,00	,00
43	Credito d'imposta reintegro anticipazioni fondi pensione Steuerguthaben für die Wiederherstellung mit Vorauszahlungen in Rentenfonds	,00	,00
44	Credito d'imposta per mediazioni - Steuerguthaben für Vermittlungen	,00	,00
45	Credito d'imposta per negoziazione e arbitrato Das Steuerguthaben für Verhandlung und Schiedsverfahren	,00	,00
48	TOTALE DETRAZIONI E CREDITI D'IMPOSTA GESAMTBETRAG DER ABZÜGE UND STEUERGUTHABEN	,00	,00
CALCOLO DELL'IMPOSTA NETTA E DEL RIGO DIFFERENZA BERECHNUNG DER NETTOSTEUER UND DER ZEILE DIFFERENZ		1 DICHIARANTE ERKLÄRER	2 CONIUGE EHEGATTE
51	IMPOSTA NETTA - NETTOSTEUER	,00	,00
52	Credito d'imposta per altri immobili - Sisma Abruzzo Steuerguthaben für andere Immobilien - Erdbeben in der Region Abruzzo	,00	,00
53	Credito d'imposta per l'abitazione principale - Sisma Abruzzo Steuerguthaben für die Hauptwohnung - Erdbeben in der Region Abruzzo	,00	,00
54	Credito d'imposta per imposte pagate all'estero - Steuerguthaben für im Ausland gezahlten Steuern	,00	,00
55	Credito d'imposta per erogazioni cultura - Steuerguthaben für Kulturspenden	,00	,00
57	Credito d'imposta per canoni non percepiti - Steuerguthaben für nicht bezogenen Mietzinsen	,00	,00
58	Crediti residui per detrazioni incapienti - Restguthaben für nicht deckende Abzüge	,00	,00
59	RITENUTE - EINBEHALTE	,00	,00
60	DIFFERENZA - DIFFERENZ	,00	,00
61	ECCEDENZA DELL'IRPEF RISULTANTE DALLA PRECEDENTE DICHIARAZIONE AUS DER VORHERIGEN ERKLÄRUNG HERVORGEHENDER IRPEF-ÜBERSCHUSS	,00	,00
62	ACCONTI VERSATI - ENTRICHTETE ANZAHLUNGEN	,00	,00
63	Restituzione bonus fiscale e straordinario - Rückerstattung Steuer- und Sonderbonus	,00	,00
64	Detrazioni e crediti già rimborsati dal sostituto - Bereits vom Substitut rückerstattete Abzüge und Guthaben	,00	,00
66	Bonus IRPEF spettante - Zustehender IRPEF-Bonus	,00	,00
67	Bonus IRPEF riconosciuto in dichiarazione - Mit der Erklärung anerkannter IRPEF-Bonus	,00	,00
68	Restituzione Bonus IRPEF non spettante - Rückerstattung des nicht zustehenden IRPEF-Bonus	,00	,00

CALCOLO DELLE ADDIZIONALI REGIONALE E COMUNALE ALL'IRPEF BERECHNUNG DER REGIONALEN UND KOMMUNALEN IRPEF-ZUSATZSTEUER				1	DICHIARANTE ERKLÄRER	2	CONIUGE EHEGATTE	
71	REDDITO IMPONIBILE - STEUERPFlichtIGE EINKÜNFTE				,00		,00	
72	ADDIZIONALE REGIONALE ALL'IRPEF DOVUTA - GESCHULDETE REGIONALE IRPEF-ZUSATZSTEUER				,00		,00	
73	ADDIZIONALE REGIONALE ALL'IRPEF RISULTANTE DALLA CERTIFICAZIONE AUS DER BESCHEINIGUNG HERVORGEHENDE REGIONALE IRPEF-ZUSATZSTEUER				,00		,00	
74	ECCEDEZA ADDIZIONALE REGIONALE ALL'IRPEF PRECEDENTE DICHIARAZIONE - AUS DER VORHERIGEN ERKLÄRUNG HERVORGEHENDER ÜBERSCHUSS DER REGIONALEN IRPEF-ZUSATZSTEUER				,00		,00	
75	ADDIZIONALE COMUNALE ALL'IRPEF DOVUTA - GESCHULDETE KOMMUNALE IRPEF-ZUSATZSTEUER				,00		,00	
76	ADDIZIONALE COMUNALE ALL'IRPEF RISULTANTE DALLA CERTIFICAZIONE E/O VERSATA - AUS DER BESCHEINIGUNG HERVORGEHENDE UND/ODER ENTRICHTETE KOMMUNALE IRPEF-ZUSATZSTEUER				,00		,00	
77	ECCEDEZA ADDIZIONALE COMUNALE ALL'IRPEF PRECEDENTE DICHIARAZIONE - AUS DER VORHERIGEN ERKLÄRUNG HERVORGEHENDER ÜBERSCHUSS DER KOMMUNALEN IRPEF-ZUSATZSTEUER				,00		,00	
78	ACCONTO ADDIZIONALE COMUNALE ALL'IRPEF 2016 ANZAHLUNG DER KOMMUNALEN IRPEF-ZUSATZSTEUER 2016				,00		,00	
79	ACCONTO ADDIZIONALE COMUNALE ALL'IRPEF 2016 RISULTANTE DALLA CERTIFICAZIONE - AUS DER BESCHEINIGUNG HERVORGEHENDE ANZAHLUNG DER REGIONALEN IRPEF-ZUSATZSTEUER 2016				,00		,00	
CEDOLARE SECCA LOCAZIONI - ERSATZBESTEUERUNG AUF MIETEINNAHMEN				1	DICHIARANTE ERKLÄRER	2	CONIUGE EHEGATTE	
81	CEDOLARE SECCA DOVUTA - GESCHULDETE ERSATZBESTEUERUNG AUF MIETEINNAHMEN				,00		,00	
82	ECCEDEZA CEDOLARE SECCA RISULTANTE DALLA PRECEDENTE DICHIARAZIONE - AUS DER VORHERIGEN ERKLÄRUNG HERVORGEHENDER ÜBERSCHUSS DER ERSATZBEST. AUF MIETEINNAHMEN				,00		,00	
83	ACCONTI CEDOLARE SECCA VERSATI PER IL 2015 FÜR 2015 ENTRICHTETE ANZAHLUNGEN DER ERSATZBEST. AUF MIETEINNAHMEN				,00		,00	
CONTRIBUTO DI SOLIDARIETÀ - SOLIDARITÄTSBEITRAG				1	DICHIARANTE ERKLÄRER	2	CONIUGE EHEGATTE	
84	BASE IMPONIBILE CONTRIBUTO DI SOLIDARIETÀ BEMESSUNGSGRUNDLAGE SOLIDARITÄTSBEITRAG				,00		,00	
85	CONTRIBUTO DI SOLIDARIETÀ DOVUTO - GESCHULDETER SOLIDARITÄTSBEITRAG				,00		,00	
86	CONTRIBUTO DI SOLIDARIETÀ RISULTANTE DALLA CERTIFICAZIONE AUS DER BESCHEINIGUNG HERVORGEHENDER SOLIDARITÄTSBEITRAG				,00		,00	
LIQUIDAZIONE DELLE IMPOSTE DEL DICHIARANTE - ABRECHNUNG DER STEUERN DES ERKLÄRERS		Codice Regione/Comune - Kode der Region/Gemeinde	CREDITI - GUTHABEN				DEBITI - SCHULDEN	
91	IRPEF - IRPEF		Importi non rimborsabili - Nicht rückerstattungsfähige Beträge	Credito - Guthaben	di cui da utilizzare in compensazione con F24 - davon als Ausgleich mit dem Vordruck F24 zu verwenden	di cui da rimborsare - davon zurückzuerstatten	Importi da non versare - Nicht einzuzahlende Beträge	Importi da trattenerne/versare - Einbehaltende/zu entrichtende Beträge
92	ADDIZIONALE REGIONALE IRPEF REGIONALE IRPEF-ZUSATZSTEUER	1	,00	,00	,00	,00	,00	,00
93	ADDIZIONALE COMUNALE IRPEF KOMMUNALE IRPEF-ZUSATZSTEUER		,00	,00	,00	,00	,00	,00
94	PRIMA RATA ACCONTO IRPEF 2016 - ERSTE RATE IRPEF-ANZAHLUNG 2016							,00
95	SECONDA O UNICA RATA ACCONTO IRPEF 2016 - ZWEITE ODER EINZIGE RATE IRPEF-ANZAHLUNG 2016							,00
96	ACCONTO 20% REDDITI TASSAZIONE SEPARATA - ANZAHLUNG 20% FÜR EINKÜNFTE AUS GETRENNTER BESTEUERUNG						,00	,00
97	ACCONTO ADDIZIONALE COMUNALE 2016 ANZAHLUNG KOMMUNALE ZUSATZSTEUER 2016							,00
99	CEDOLARE SECCA LOCAZIONI ERSATZBESTEUERUNG AUF MIETEINNAHMEN		,00	,00	,00	,00	,00	,00
100	PRIMA RATA ACCONTO CEDOLARE SECCA 2016 - ERSTE RATE ANZAHLUNG DER ERSATZBESTEUERUNG AUF MIETEINNAHMEN 2016							,00
101	SECONDA O UNICA RATA ACCONTO CEDOLARE SECCA 2016 - ZWEITE ODER EINZIGE RATE ANZAHLUNG DER ERSATZBESTEUERUNG AUF MIETEINNAHMEN 2016							,00
102	CONTRIBUTO DI SOLIDARIETÀ - SOLIDARITÄTSBEITRAG						,00	,00
LIQUIDAZIONE DELLE IMPOSTE DEL CONIUGE ABRECHNUNG DER STEUERN DES EHEGATTEN		Codice Regione/Comune - Kode der Region/Gemeinde	CREDITI - GUTHABEN				DEBITI - SCHULDEN	
111	IRPEF - IRPEF		Importi non rimborsabili - Nicht rückerstattungsfähige Beträge	Credito - Guthaben	di cui da utilizzare in compensazione con F24 - davon als Ausgleich mit dem Vordruck F24 zu verwenden	di cui da rimborsare - davon zurückzuerstatten	Importi da non versare - Nicht einzuzahlende Beträge	Importi da trattenerne/versare - Einbehaltende/zu entrichtende Beträge
112	ADDIZIONALE REGIONALE IRPEF REGIONALE IRPEF-ZUSATZSTEUER	1	,00	,00	,00	,00	,00	,00
113	ADDIZIONALE COMUNALE IRPEF KOMMUNALE IRPEF-ZUSATZSTEUER		,00	,00	,00	,00	,00	,00
114	PRIMA RATA ACCONTO IRPEF 2016 - ERSTE RATE IRPEF-ANZAHLUNG 2016							,00
115	SECONDA O UNICA RATA ACCONTO IRPEF 2016 - ZWEITE ODER EINZIGE RATE IRPEF-ANZAHLUNG 2016							,00
116	ACCONTO 20% REDDITI TASSAZIONE SEPARATA - ANZAHLUNG 20% FÜR EINKÜNFTE AUS GETRENNTER BESTEUERUNG						,00	,00
117	ACCONTO ADDIZIONALE COMUNALE 2016 ANZAHLUNG KOMMUNALE ZUSATZSTEUER 2016							,00
119	CEDOLARE SECCA LOCAZIONI ERSATZBESTEUERUNG AUF MIETEINNAHMEN		,00	,00	,00	,00	,00	,00
120	PRIMA RATA ACCONTO CEDOLARE SECCA 2016 - ERSTE RATE ANZAHLUNG DER ERSATZBESTEUERUNG AUF MIETEINNAHMEN 2016							,00
121	SECONDA O UNICA RATA ACCONTO CEDOLARE SECCA 2016 - ZWEITE ODER EINZIGE RATE ANZAHLUNG DER ERSATZBESTEUERUNG AUF MIETEINNAHMEN 2016							,00
122	CONTRIBUTO DI SOLIDARIETÀ - SOLIDARITÄTSBEITRAG						,00	,00
ALTRI DATI - SONSTIGE DATEN				1	DICHIARANTE ERKLÄRER	2	CONIUGE EHEGATTE	
130	Residuo credito d'imposta per erogazione cultura - Restbetrag Steuerguthaben für Kulturspenden				,00		,00	
131	Residuo credito d'imposta per il riacquisto della prima casa da utilizzare in compensazione Restbetrag Steuerguthaben für den Wiedererwerb der Erstwohnung, der für den Ausgleich verwendet wird.				,00		,00	
132	Residuo credito d'imposta per l'incremento dell'occupazione da utilizzare in compensazione Restbetrag Steuerguthaben für die Beschäftigungssteigerung, der für den Ausgleich verwendet wird.				,00		,00	
133	Residuo credito d'imposta per l'abitazione principale - Sisma Abruzzo Restbetrag Steuerguthaben für die Hauptwohnung - Erdbeben in der Region Abruzzo				,00		,00	
134	Residuo credito d'imposta reintegro anticipazioni fondi pensione Restbetrag Steuerguthaben für die Wiederherstellung mit Vorauszahlungen in Rentenfonds				,00		,00	
135	Residuo credito d'imposta per mediazioni - Restbetrag Steuerguthaben für Vermittlungen				,00		,00	
136	Totale spese sanitarie rateizzate nella presente dichiarazione (righe E1, E2 e E3) Gesamtsbetrag der Gesundheitsausgaben, die in dieser Erklärung in Raten aufgeteilt wurden (Zeilen E1, E2 und E3)				,00		,00	
137	Reddito di riferimento per agevolazioni fiscali (con imponibile cedolare secca locazioni) - Bezugseinkommen für steuerliche Vergünstigungen (mit steuerpflichtigen Betrag für definitive Ersatzbesteuerung auf Vermietungen)				,00		,00	
138	ACCONTO IRPEF 2016 CASI PARTICOLARI - IRPEF-ANZAHLUNG 2016 SONDERFÄLLE		Reddito complessivo - Gesamteinkommen		,00		,00	
139			Importo su cui calcolare l'acconto Betrag, anhand dessen die Anzahlung zu berechnen ist		,00		,00	
145	Crediti per imposte pagate all'estero - Guthaben für im Ausland gezahlten Steuern	DICHIARANTE - ERKLÄRER	Anno - Jahr	Totale credito utilizzato - Gesamtsumme des verwendeten Guthabens	Stato Staat	Credito utilizzato Verwendetes Guthaben	Stato Staat	Credito utilizzato Verwendetes Guthaben
146		CONIUGE DICHIARANTE ERKLÄRENDE EHEGATTE	1	,00	3	,00	5	,00
147	Redditi fondiari non imponibili - Nicht steuerpflichtige Einkünfte aus Grundbesitz					,00	,00	
148	Reddito abitazione principale e pertinenze (soggette a IMU) - Einkünfte aus der Hauptwohnung und dazugehörigen Nebengebäuden (die der Gemeindesteuer IMU unterliegen)					,00	,00	
149	Residuo deduzione somme restituite - Restbetrag Abzug rückerstatteter Summen					,00	,00	
151	Residuo credito d'imposta per negoziazione e arbitrato Restguthaben für Verhandlung und Schiedsverfahren					,00	,00	
160	Credito d'imposta per erogazione cultura - Steuerguthaben für Kulturspende	DICHIARANTE - ERKLÄRER	Rata - Rate 2014	,00	Rata - Rate 2015	,00		
		CONIUGE DICHIARANTE ERKLÄRENDE EHEGATTE	Rata - Rate 2014	,00	Rata - Rate 2015	,00		

RISULTATO DELLA LIQUIDAZIONE - ERGEBNIS DER ABRECHNUNG

IMPORTI DA TRATTENERE O DA RIMBORSARE - MOD 730 ORDINARIO - VON EINZUBEHALTENDEN ODER ZU ERSTATTENDEN BETRÄGEN - ORDENTLICHER VORDR. 730

	RICHIESTA DI RATEIZZAZIONE DEI VERSAMENTI DI SALDO E DEGLI EVENTUALI ACCONTI IN ANTRAG AUF RATEAUFTEILUNG DER SALDOZAHLUNGEN UND DER EVENTUELLEN VORAUSZAHLUNGEN IN	RATE - RATEN	SALDO E PRIMO ACCONTO SALDO UND ERSTE ANZAHLUNG	SECONDO O UNICO ACCONTO ZWEITE ODER EINZIGE ANZAHLUNG
161	IMPORTO CHE SARA' TRATTENUTO DAL DATORE DI LAVORO O DALL'ENTE PENSIONISTICO IN BUSTA PAGA Saldo e primo acconto nel mese di luglio (agosto/settembre per i pensionati). Secondo o unico acconto nel mese di novembre. Nel caso di richiesta di rateizzazione il saldo ed il primo acconto saranno ripartiti in base al numero di rate richiesto - BETRAG, DER VOM ARBEITGEBER ODER VON DER RENTENANSTALT IN DER LOHN BESCHEINIGUNG EINBEHALTEN WIRD Saldo und erste Anzahlung im Monat Juli (August/September für Rentner) Zweite oder einzige Anzahlung im Monat November. Im Fall eines Antrags auf Rateaufteilung werden der Saldo und die erste Anzahlung anhand der beantragten Anzahl von Raten		,00	,00
162	IMPORTO DA VERSARE CON IL MOD. F24 (dipendenti senza sostituto). Saldo e primo acconto nel mese di giugno. Secondo o unico acconto nel mese di novembre. Per il dettaglio delle imposte da versare vedere i righe da 231 a 245 - MIT DEM VORDR. F24 ZU ENTRICHTENDER BETRAG (Arbeitnehmer ohne Substitut). Saldo und erste Anzahlung im Monat Juni. Zweite oder einzige Anzahlung im Monat November. Zu den Einzelheiten der zu entrichtenden Steuern siehe Zeilen 231 bis 245.		,00	,00

CREDITO - GUTHABEN

163	IMPORTO CHE SARA' RIMBORSATO DAL DATORE DI LAVORO O DALL'ENTE PENSIONISTICO IN BUSTA PAGA Nel mese di luglio (agosto/settembre per i pensionati) - BETRAG, DER VOM ARBEITGEBER ODER VON DER RENTENANSTALT IN DER LOHN BESCHEINIGUNG RÜCKERSTATTET WIRD Im Monat Juli (August/September für Rentner)			,00
-----	---	--	--	-----

164	IMPORTO CHE SARA' RIMBORSATO DALL'AGENZIA DELLE ENTRATE (dipendenti senza sostituto e casi particolari) BETRAG, DER VON DER AGENTUR DER EINKÜNFEN RÜCKERSTATTET WIRD (Arbeitnehmer ohne Substitut und Sonderfälle)			,00
-----	--	--	--	-----

IMPORTI DA RIMBORSARE - MOD 730 INTEGRATIVO RÜCKZUERSTATTENDE BETRÄGE - ERGÄNZENDER VORDR. 730

	1 CODICE REGIONE/COMUNE KODE DER REGION/GEMEINDE	2 RIMBORSO DICHIARANTE RÜCKERSTATTUNG ERKLÄRER	3 CODICE REGIONE/COMUNE KODE DER REGION/GEMEINDE	4 RIMBORSO CONIUGE RÜCKERSTATTUNG EHEGATTE	5 TOTALE - GESAMTBETRAG
171	IRPEF - IRPEF	,00		,00	,00
172	ADDITIONALE REGIONALE IRPEF REGIONALE IRPEF-ZUSATZSTEUER	,00		,00	,00
173	ADDITIONALE COMUNALE IRPEF KOMMUNALE IRPEF-ZUSATZSTEUER	,00		,00	,00
174	ACCONTO 20% REDDITI TASSAZIONE SEPARATA - ANZAHLUNG 20% FÜR EINKÜNFTE AUS GETRENNTER BESTEUERUNG	,00		,00	,00
176	CEDOLARE SECCA LOCAZIONI ERSATZBESTEUERUNG AUF MIETEINNAHMEN	,00		,00	,00
177	CONTRIBUTO DI SOLIDARIETA' SOLIDARITÄTSBEITRAG	,00		,00	,00
178	IMPORTO CHE SARA' RIMBORSATO DAL DATORE DI LAVORO O DALL'ENTE PENSIONISTICO IN BUSTA PAGA BETRAG, DER VOM ARBEITGEBER ODER VON DER RENTENANSTALT IN DER LOHN BESCHEINIGUNG RÜCKERSTATTET WIRD				,00
179	IMPORTO CHE SARA' RIMBORSATO DALL'AGENZIA DELLE ENTRATE (dipendenti senza sostituto e casi particolari) BETRAG, DER VON DER AGENTUR DER EINKÜNFEN RÜCKERSTATTET WIRD (Arbeitnehmer ohne Substitut und Sonderfälle)				,00

DATI PER LA COMPILAZIONE DEL MODELLO F24 - DATEN ZUR ABFASSUNG DES VORDRUCKS F24

CREDITI DA UTILIZZARE IN COMPENSAZIONE MOD F24 FÜR DEN AUSGLEICH MIT DEM VORDRUCK F24 ZU VERWENDENDEN GUTHABEN

	1 CODICE TRIBUTO ABGABENCODE	2 ANNO DI RIFERIMENTO BEZUGSJAHR	3 CODICE REGIONE/COMUNE KODE DER REGION/GEMEINDE	4 CREDITO (DA QUADRO I) GUTHABEN (AUS ÜBERSICHT I)	5 DIPENDENTI SENZA SOSTITUTO (credito non superiore a 12 euro) - ARBEITNEHMER OHNE SUBSTITUT (Guthaben nicht über 12 Euro)
191	IRPEF - IRPEF	2015		,00	,00
192	ADDITIONALE REGIONALE IRPEF REGIONALE IRPEF-ZUSATZSTEUER	2015		,00	,00
193	ADDITIONALE COMUNALE IRPEF KOMMUNALE IRPEF-ZUSATZSTEUER	2015		,00	,00
194	CEDOLARE SECCA LOCAZIONI ERSATZBESTEUERUNG AUF MIETEINNAHMEN	2015		,00	,00
195	SOLO MODELLO 730 INTEGRATIVO VO - NUR ACCONTO 20% TASSAZIONE SEPARATA - ANZAHLUNG 20% GETRENNTE BESTEUERUNG	2015			,00
197	ERGANZENDER VORDRUCK 730 CONTRIBUTIVO DI SOLIDARIETA' SOLIDARITÄTSBEITRAG	2015			,00
198	TOTALE - GESAMTBETRAG			,00	,00

CREDITI DA UTILIZZARE IN COMPENSAZIONE MOD F24 FÜR DEN AUSGLEICH MIT DEM VORDRUCK F24 ZU VERWENDENDEN GUTHABEN

	1 CODICE TRIBUTO ABGABENCODE	2 ANNO DI RIFERIMENTO BEZUGSJAHR	3 CODICE REGIONE/COMUNE KODE DER REGION/GEMEINDE	4 CREDITO (DA QUADRO I) GUTHABEN (AUS ÜBERSICHT I)	5 DIPENDENTI SENZA SOSTITUTO (credito non superiore a 12 euro) - ARBEITNEHMER OHNE SUBSTITUT (Guthaben nicht über 12 Euro)
211	IRPEF - IRPEF	2015		,00	,00
212	ADDITIONALE REGIONALE IRPEF REGIONALE IRPEF-ZUSATZSTEUER	2015		,00	,00
213	ADDITIONALE COMUNALE IRPEF KOMMUNALE IRPEF-ZUSATZSTEUER	2015		,00	,00
214	CEDOLARE SECCA LOCAZIONI ERSATZBESTEUERUNG AUF MIETEINNAHMEN	2015		,00	,00
215	SOLO MODELLO 730 INTEGRATIVO VO - NUR ACCONTO 20% TASSAZIONE SEPARATA - ANZAHLUNG 20% GETRENNTE BESTEUERUNG	2015			,00
217	ERGANZENDER VORDRUCK 730 CONTRIBUTIVO DI SOLIDARIETA' SOLIDARITÄTSBEITRAG	2015			,00
218	TOTALE - GESAMTBETRAG			,00	,00

IMPORTI DA VERSARE MOD F24 (730 DIPENDENTI SENZA SOSTITUTO) - ZU ENTRICHTENDE BETRÄGE VORDR. F24 (730 ARBEITNEHMER OHNE SUBSTITUT)

	1 CODICE TRIBUTO ABGABENCODE	2 ANNO DI RIFERIMENTO BEZUGSJAHR	3 CODICE REGIONE/COMUNE KODE DER REGION/GEMEINDE	4 IMPORTO DA VERSARE ZU ZAHLENDER BETRAG
231	IRPEF - IRPEF	2015		,00
232	ADDITIONALE REGIONALE IRPEF REGIONALE IRPEF-ZUSATZSTEUER	2015		,00
233	ADDITIONALE COMUNALE IRPEF KOMMUNALE IRPEF-ZUSATZSTEUER	2015		,00
234	PRIMA RATA ACCONTO IRPEF 2016 ERSTE RATE IRPEF-ANZAHLUNG 2016	2016		,00
235	ACCONTO 20% TASSAZIONE SEPARATA ANZAHLUNG 20% GETRENNTE BESTEUERUNG	2015		,00
236	ACCONTO ADDIZIONALE COMUNALE 2016 ANZAHLUNG KOMMUNALE ZUSATZSTEUER 2016	2016		,00
238	CEDOLARE SECCA LOCAZIONI ERSATZBESTEUERUNG AUF MIETEINNAHMEN	2015		,00
239	PRIMA RATA ACCONTO CEDOLARE SECCA 2016 - ERSTE RATE ANZAHLUNG DER ERSATZSTEUER AUF MIETEINNAHMEN 2016	2016		,00
240	CONTRIBUTO DI SOLIDARIETA' SOLIDARITÄTSBEITRAG	2015		,00
241	Importi relativi al coniuge con domicilio diverso dal dichiarante - Beträge in Bezug auf den Ehepartner mit anderem Wohnsitz als der Erklärer	2015		,00
242	ADDITIONALE REGIONALE IRPEF REGIONALE IRPEF-ZUSATZSTEUER	2015		,00
243	ADDITIONALE COMUNALE IRPEF KOMMUNALE IRPEF-ZUSATZSTEUER	2015		,00
243	ACCONTO ADDIZIONALE COMUNALE 2016 ANZAHLUNG KOMMUNALE ZUSATZSTEUER 2016	2016		,00
IMPORTI DA VERSARE - NOVEMBRE ZU ZAHLENDE BETRÄGE - NOVEMBER				
244	SECONDA O UNICA RATA ACCONTO IRPEF 2016 ZWEITE ODER EINZIGE RATE IRPEF-ANZAHLUNG 2016	2016		,00
245	SECONDA O UNICA RATA ACCONTO CEDOLARE SECCA 2016 - ZWEITE ODER EINZIGE RATE ANZAHLUNG ERSATZBESTEUERUNG AUF MIETEINNAHMEN 2016	2016		,00

MESSAGGI - MITTEILUNGEN

FIRMA DEL DATORE DI LAVORO O DEL RAPPRESENTANTE DELL'ENTE EROGANTE O DEL RESPONSABILE DELL'ASSISTENZA FISCALE DEL C.A.F. O DEL PROFESSIONISTA ABILITATO - UNTERSCHRIFT DES ARBEITGEBERS ODES VERTRETERS DER LEISTENDEN KÖRPERSCHAFT ODER DES VERTRETERS FÜR STEUERBEISTAND DES STEUERBEISTANDSZENTRUMS (C.A.F.) ODER DES BEFÄHIGTEN FREIBERUFERS

Sezione I - Abschnitt I

IL C.A.F. O PROFESSIONISTA ABILITATO: - STEUERBEISTANDSZENTRUM (C.A.F.) ODER BEFÄHIGTER FREIBERUFLER:

CODICE FISCALE - STEUERNUMMER	COGNOME E NOME O DENOMINAZIONE - NACHNAME UND VORNAME ODER BEZEICHNUNG	N. ISCRIZIONE ALL'ALBO CAF - NR. DER EINTRAGUNG IN DAS VERZEICHNIS DER ZENTREN CAF
COMUNE DEL DOMICILIO FISCALE - GEMEINDE DES STEUERWOHNSITZES	PROV. (SIGLA) PROV. (KÜRZEL)	C.A.P. - PLZ.
INDIRIZZO DEL C.A.F. (O DELL'UFFICIO PERIFERICO) O DEL PROFESSIONISTA ABILITATO - ANSCHRIFT DES STEUERBEI- STANDSZENTRUM (C.A.F.) (ODER DER AUSSENSTELLE) ODER DES BEFÄHIGTEN FREIBERUFLERS	NUMERO DI TELEFONO - TELEFON- NUMMER	NUMERO DI FAX - FAXNUMMER

COMUNICA AL SOSTITUTO D'IMPOSTA: - TEILT DEM STEUERSUBSTITUT MIT:

CODICE FISCALE - STEUERNUMMER	COGNOME E NOME O DENOMINAZIONE - NACHNAME UND VORNAME ODER BEZEICHNUNG
COMUNE - GEMEINDE	PROV. (SIGLA) PROV. (KÜRZEL) C.A.P. - PLZ.
INDIRIZZO - ANSCHRIFT	

DI AVER PRESTATO L'ASSISTENZA FISCALE AI SEGUENTI CONTRIBUENTI AI QUALI DEVONO ESSERE TRATTENUTE O RIMBORSATE LE SOMME INDICATE: DEN FOLGENDEN STEUERZAHLERN STEUERBEISTAND GELEISTET ZU HABEN, DENEN DIE ANGEGEBENEN SUMMEN ZURÜCKERSTATTET WERDEN MÜSSEN:

Sezione II - Abschnitt II

N° ORD. - LFD. NR.	CODICE FISCALE - STEUERNUMMER	COGNOME E NOME - NACHNAME UND VORNAME	COD. SEDE - SITZKODE
--------------------	-------------------------------	---------------------------------------	----------------------

	Codice Kode	Dichiarante Erklärer	Codice Kode	Coniuge Ehegatte	Totale Gesamtbetrag
IMPORTO IRPEF DA TRATTENERE - EINZUBEHALTENDER IRPEF-BETRAG			,00	,00	,00
IMPORTO IRPEF DA RIMBORSARE - RÜCKZUERSTATTENDER IRPEF-BETRAG			,00	,00	,00
IMPORTO ADDIZIONALE REGIONALE ALL'IRPEF DA TRATTENERE EINZUBEHALTENDER BETRAG FÜR DIE REGIONALE IRPEF-ZUSATZSTEUER			,00	,00	,00
IMPORTO ADDIZIONALE REGIONALE ALL'IRPEF DA RIMBORSARE RÜCKZUERSTATTENDER BETRAG FÜR DIE REGIONALE IRPEF-ZUSATZSTEUER			,00	,00	,00
IMPORTO ADDIZIONALE COMUNALE ALL'IRPEF DA TRATTENERE EINZUBEHALTENDER BETRAG FÜR DIE KOMMUNALE IRPEF-ZUSATZSTEUER			,00	,00	,00
IMPORTO ADDIZIONALE COMUNALE ALL'IRPEF DA RIMBORSARE RÜCKZUERSTATTENDER BETRAG FÜR DIE KOMMUNALE IRPEF-ZUSATZSTEUER			,00	,00	,00
PRIMA RATA DI ACCONTO IRPEF PER IL 2016 ERSTE RATE FÜR DIE IRPEF-ANZAHLUNG FÜR 2016			,00	,00	,00
SECONDA O UNICA RATA DI ACCONTO IRPEF PER IL 2016 ZWEITE ODER EINZIGE RATE FÜR DIE IRPEF-ANZAHLUNG FÜR 2016			,00	,00	,00
ACCONTO DEL 20% SU REDDITI A TASSAZIONE SEPARATA ANZAHLUNG VON 20% FÜR EINKÜNFTE AUS GETRENNTER BESTEUERUNG			,00	,00	,00
ACCONTO ADDIZIONALE COMUNALE IRPEF PER IL 2016 ANZAHLUNG DER KOMMUNALEN IRPEF-ZUSATZSTEUER FÜR 2016			,00	,00	,00
CEDOLARE SECCA LOCAZIONI DA TRATTENERE EINZUBEHALTENDE ERSATZBESTEUERUNG AUF MIETEINNAHMEN			,00	,00	,00
CEDOLARE SECCA LOCAZIONI DA RIMBORSARE RÜCKZUERSTATTENDE ERSATZBESTEUERUNG AUF MIETEINNAHMEN			,00	,00	,00
PRIMA RATA DI ACCONTO CEDOLARE SECCA PER IL 2016 ERSTE RATE FÜR DIE ANZAHLUNG DER ERSATZBESTEUERUNG AUF MIETEINNAHMEN FÜR 2016			,00	,00	,00
SECONDA O UNICA RATA DI ACCONTO CEDOLARE SECCA PER IL 2016 ZWEITE ODER EINZIGE RATE FÜR DIE ANZAHLUNG DER ERSATZBESTEUERUNG AUF MIETEINNAHMEN FÜR 2016			,00	,00	,00
CONTRIBUTO DI SOLIDARIETÀ DA TRATTENERE EINZUBEHALTENDER SOLIDARITÄTSBEITRAG			,00	,00	,00
CONGUAGLIO DA EFFETTUARE NEL MESE DI LUGLIO (Agosto o Settembre per i pensionati) IM MONAT JULI VORZUNEHMENDER AUSGLEICH (August und September für Rentner)		Importo da rimborsare Rückzahlungsbetrag	,00	Importo da trattene- re Einzubehaltender Betrag	,00
				Numero rate Anzahl der Raten	

N° ORD. - LFD. NR.	CODICE FISCALE - STEUERNUMMER	COGNOME E NOME - NACHNAME UND VORNAME	COD. SEDE - SITZKODE
--------------------	-------------------------------	---------------------------------------	----------------------

	Codice Kode	Dichiarante Erklärer	Codice Kode	Coniuge Ehegatte	Totale Gesamtbetrag
IMPORTO IRPEF DA TRATTENERE - EINZUBEHALTENDER IRPEF-BETRAG			,00	,00	,00
IMPORTO IRPEF DA RIMBORSARE - RÜCKZUERSTATTENDER IRPEF-BETRAG			,00	,00	,00
IMPORTO ADDIZIONALE REGIONALE ALL'IRPEF DA TRATTENERE EINZUBEHALTENDER BETRAG FÜR DIE REGIONALE IRPEF-ZUSATZSTEUER			,00	,00	,00
IMPORTO ADDIZIONALE REGIONALE ALL'IRPEF DA RIMBORSARE RÜCKZUERSTATTENDER BETRAG FÜR DIE REGIONALE IRPEF-ZUSATZSTEUER			,00	,00	,00
IMPORTO ADDIZIONALE COMUNALE ALL'IRPEF DA TRATTENERE EINZUBEHALTENDER BETRAG FÜR DIE KOMMUNALE IRPEF-ZUSATZSTEUER			,00	,00	,00
IMPORTO ADDIZIONALE COMUNALE ALL'IRPEF DA RIMBORSARE RÜCKZUERSTATTENDER BETRAG FÜR DIE KOMMUNALE IRPEF-ZUSATZSTEUER			,00	,00	,00
PRIMA RATA DI ACCONTO IRPEF PER IL 2016 ERSTE RATE FÜR DIE IRPEF-ANZAHLUNG FÜR 2016			,00	,00	,00
SECONDA O UNICA RATA DI ACCONTO IRPEF PER IL 2016 ZWEITE ODER EINZIGE RATE FÜR DIE IRPEF-ANZAHLUNG FÜR 2016			,00	,00	,00
ACCONTO DEL 20% SU REDDITI A TASSAZIONE SEPARATA ANZAHLUNG VON 20% FÜR EINKÜNFTE AUS GETRENNTER BESTEUERUNG			,00	,00	,00
ACCONTO ADDIZIONALE COMUNALE IRPEF PER IL 2016 ANZAHLUNG DER KOMMUNALEN IRPEF-ZUSATZSTEUER FÜR 2016			,00	,00	,00
CEDOLARE SECCA LOCAZIONI DA TRATTENERE EINZUBEHALTENDE ERSATZBESTEUERUNG AUF MIETEINNAHMEN			,00	,00	,00
CEDOLARE SECCA LOCAZIONI DA RIMBORSARE RÜCKZUERSTATTENDE ERSATZBESTEUERUNG AUF MIETEINNAHMEN			,00	,00	,00
PRIMA RATA DI ACCONTO CEDOLARE SECCA PER IL 2016 ERSTE RATE FÜR DIE ANZAHLUNG DER ERSATZBESTEUERUNG AUF MIETEINNAHMEN FÜR 2016			,00	,00	,00
SECONDA O UNICA RATA DI ACCONTO CEDOLARE SECCA PER IL 2016 ZWEITE ODER EINZIGE RATE FÜR DIE ANZAHLUNG DER ERSATZBESTEUERUNG AUF MIETEINNAHMEN FÜR 2016			,00	,00	,00
CONTRIBUTO DI SOLIDARIETÀ DA TRATTENERE EINZUBEHALTENDER SOLIDARITÄTSBEITRAG			,00	,00	,00
CONGUAGLIO DA EFFETTUARE NEL MESE DI LUGLIO (Agosto o Settembre per i pensionati) IM MONAT JULI VORZUNEHMENDER AUSGLEICH (August und September für Rentner)		Importo da rimborsare Rückzahlungsbetrag	,00	Importo da trattene- re Einzubehaltender Betrag	,00
				Numero rate Anzahl der Raten	

Sezione III - Abschnitt III

TOTALI IMPORTI DA TRATTENERE EINZUBEHALTENDE GESAMTBETRÄGE	,00	TOTALI IMPORTI DA RIMBORSARE RÜCKZUERSTATTENDE GESAMTBETRÄGE	,00
TOTALE CONTRIBUENTI - GESAMTZAHL DER STEUERPFLLICHTIGEN			
FIRMA DEL RESPONSABILE DELL'ASSISTENZA FISCALE DEL C.A.F. O DEL PROFESSIONISTA ABILITATO- UNTERSCHRIFT DES VERTRETERS FÜR DEN STEUERBEISTAND DES ZENTRUMS C.A.F. ODER DES BEFÄHIGTEN FREIBERUFLERS			
PER RICEVUTA ALS BESTÄTIGUNG	DATA DATUM	FIRMA DEL SOSTITUTO D'IMPOSTA UNTERSCHRIFT DES STEUERSUBSTITUTS	

Sezione I - Abschnitt I

IL C.A.F. O PROFESSIONISTA ABILITATO - STEUERBEISTANDSZENTRUM (C.A.F.) ODER BEFÄHIGTER FREIBERUFLER:

<input type="text" value="CODICE FISCALE - STEUERNUMMER"/>	<input type="text" value="COGNOME E NOME O DENOMINAZIONE - NACHNAME UND VORNAME ODER BEZEICHNUNG"/>	<input type="text" value="N. ISCRIZIONE ALL'ALBO CAF - NR. DER EINTRÄGUNG IN DAS VERZEICHNIS DER ZENTREN CAF"/>
<input type="text" value="COMUNE DEL DOMICILIO FISCALE - GEMEINDE DES STEUERWOHNSITZES"/>	<input type="text" value="PROV. (SIGLA) PROV. (KÜRZEL)"/>	<input type="text" value="C.A.P. - PLZ."/>
<input type="text" value="INDIRIZZO DEL C.A.F. (O DELL'UFFICIO PERIFERICO) O DEL PROFESSIONISTA ABILITATO ANSCHRIFT DES STEUERBEISTANDSZENTRUMS (C.A.F.) (ODER DER AUSSENSTELLE) ODER DES BEFÄHIGTEN FREIBERUFLERS"/>	<input type="text" value="NUMERO DI TELEFONO - TELEFONNUMMER"/>	<input type="text" value="NUMERO DI FAX - FAXNUMMER"/>

COMUNICA AL SOSTITUTO D'IMPOSTA - TEILT DEM STEUERSUBSTITUT MIT:

<input type="text" value="CODICE FISCALE - STEUERNUMMER"/>	<input type="text" value="COGNOME E NOME O DENOMINAZIONE - NACHNAME UND VORNAME ODER BEZEICHNUNG"/>	
<input type="text" value="COMUNE - GEMEINDE"/>	<input type="text" value="PROV. (SIGLA) PROV. (KÜRZEL)"/>	<input type="text" value="C.A.P. - PLZ."/>
<input type="text" value="INDIRIZZO - ANSCHRIFT"/>		

DI AVER PRESTATO L'ASSISTENZA FISCALE AI SEGUENTI CONTRIBUENTI AI QUALI DEVONO ESSERE TRATTENUTE O RIMBORSATE LE SOMME INDICATE: DEN FOLGENDEN STEUERZÄHLERN STEUERBEISTAND GELEISTET ZU HABEN, DENEN DIE ANGEGEBENEN SUMMEN ZURÜCKERSTATTET WERDEN MÜSSEN:

Sezione II - Abschnitt II

<input type="text" value="N° ORD. - LFD. NR."/>	<input type="text" value="CODICE FISCALE - STEUERNUMMER"/>	<input type="text" value="COGNOME E NOME - NACHNAME UND VORNAME"/>	<input type="text" value="COD. SEDE - SITZKODE"/>
	Codice Kode	Dichiarante Erklärer	Codice Kode
		Coniuge Ehegatte	Totale - Gesamt betrag
IMPORNO IRPEF DA RIMBORSARE - RÜCKZUERSTATTENDER IRPEF-BETRAG	,00		,00
IMPORNO ADDIZIONALE REGIONALE ALL'IRPEF DA RIMBORSARE RÜCKZUERSTATTENDER BETRAG FÜR DIE REGIONALE IRPEF-ZUSATZSTEUER	,00		,00
IMPORNO ADDIZIONALE COMUNALE ALL'IRPEF DA RIMBORSARE RÜCKZUERSTATTENDER BETRAG FÜR DIE KOMMUNALE IRPEF-ZUSATZSTEUER	,00		,00
RIMBORSO PER L'ACCONTO DEL 20% SU REDDITI A TASSAZIONE SEPARATA RÜCKERSTÄTTUNG DER ANZAHLUNG VON 20% FÜR EINKÜNFTE AUS GETRENNTER BESTEUERUNG	,00		,00
RIMBORSO PER CEDOLARE SECCA LOCAZIONI RÜCKERSTÄTTUNG DER ERSATZBESTEUERUNG AUF MIETEINNAHMEN	,00		,00
RIMBORSO PER CONTRIBUTO DI SOLIDARIETÀ RÜCKERSTÄTTUNG FÜR DEN SOLIDARITÄTSBEITRAG	,00		,00

<input type="text" value="N° ORD. - LFD. NR."/>	<input type="text" value="CODICE FISCALE - STEUERNUMMER"/>	<input type="text" value="COGNOME E NOME - NACHNAME UND VORNAME"/>	<input type="text" value="COD. SEDE - SITZKODE"/>
	Codice Kode	Dichiarante Erklärer	Codice Kode
		Coniuge Ehegatte	Totale - Gesamt betrag
IMPORNO IRPEF DA RIMBORSARE - RÜCKZUERSTATTENDER IRPEF-BETRAG	,00		,00
IMPORNO ADDIZIONALE REGIONALE ALL'IRPEF DA RIMBORSARE RÜCKZUERSTATTENDER BETRAG FÜR DIE REGIONALE IRPEF-ZUSATZSTEUER	,00		,00
IMPORNO ADDIZIONALE COMUNALE ALL'IRPEF DA RIMBORSARE RÜCKZUERSTATTENDER BETRAG FÜR DIE KOMMUNALE IRPEF-ZUSATZSTEUER	,00		,00
RIMBORSO PER L'ACCONTO DEL 20% SU REDDITI A TASSAZIONE SEPARATA RÜCKERSTÄTTUNG DER ANZAHLUNG VON 20% FÜR EINKÜNFTE AUS GETRENNTER BESTEUERUNG	,00		,00
RIMBORSO PER CEDOLARE SECCA LOCAZIONI RÜCKERSTÄTTUNG DER ERSATZBESTEUERUNG AUF MIETEINNAHMEN	,00		,00
RIMBORSO PER CONTRIBUTO DI SOLIDARIETÀ RÜCKERSTÄTTUNG FÜR DEN SOLIDARITÄTSBEITRAG	,00		,00

<input type="text" value="N° ORD. - LFD. NR."/>	<input type="text" value="CODICE FISCALE - STEUERNUMMER"/>	<input type="text" value="COGNOME E NOME - NACHNAME UND VORNAME"/>	<input type="text" value="COD. SEDE - SITZKODE"/>
	Codice Kode	Dichiarante Erklärer	Codice Kode
		Coniuge Ehegatte	Totale - Gesamt betrag
IMPORNO IRPEF DA RIMBORSARE - RÜCKZUERSTATTENDER IRPEF-BETRAG	,00		,00
IMPORNO ADDIZIONALE REGIONALE ALL'IRPEF DA RIMBORSARE RÜCKZUERSTATTENDER BETRAG FÜR DIE REGIONALE IRPEF-ZUSATZSTEUER	,00		,00
IMPORNO ADDIZIONALE COMUNALE ALL'IRPEF DA RIMBORSARE RÜCKZUERSTATTENDER BETRAG FÜR DIE KOMMUNALE IRPEF-ZUSATZSTEUER	,00		,00
RIMBORSO PER L'ACCONTO DEL 20% SU REDDITI A TASSAZIONE SEPARATA RÜCKERSTÄTTUNG DER ANZAHLUNG VON 20% FÜR EINKÜNFTE AUS GETRENNTER BESTEUERUNG	,00		,00
RIMBORSO PER CEDOLARE SECCA LOCAZIONI RÜCKERSTÄTTUNG DER ERSATZBESTEUERUNG AUF MIETEINNAHMEN	,00		,00
RIMBORSO PER CONTRIBUTO DI SOLIDARIETÀ RÜCKERSTÄTTUNG FÜR DEN SOLIDARITÄTSBEITRAG	,00		,00

<input type="text" value="N° ORD. - LFD. NR."/>	<input type="text" value="CODICE FISCALE - STEUERNUMMER"/>	<input type="text" value="COGNOME E NOME - NACHNAME UND VORNAME"/>	<input type="text" value="COD. SEDE - SITZKODE"/>
	Codice Kode	Dichiarante Erklärer	Codice Kode
		Coniuge Ehegatte	Totale - Gesamt betrag
IMPORNO IRPEF DA RIMBORSARE - RÜCKZUERSTATTENDER IRPEF-BETRAG	,00		,00
IMPORNO ADDIZIONALE REGIONALE ALL'IRPEF DA RIMBORSARE RÜCKZUERSTATTENDER BETRAG FÜR DIE REGIONALE IRPEF-ZUSATZSTEUER	,00		,00
IMPORNO ADDIZIONALE COMUNALE ALL'IRPEF DA RIMBORSARE RÜCKZUERSTATTENDER BETRAG FÜR DIE KOMMUNALE IRPEF-ZUSATZSTEUER	,00		,00
RIMBORSO PER L'ACCONTO DEL 20% SU REDDITI A TASSAZIONE SEPARATA RÜCKERSTÄTTUNG DER ANZAHLUNG VON 20% FÜR EINKÜNFTE AUS GETRENNTER BESTEUERUNG	,00		,00
RIMBORSO PER CEDOLARE SECCA LOCAZIONI RÜCKERSTÄTTUNG DER ERSATZBESTEUERUNG AUF MIETEINNAHMEN	,00		,00
RIMBORSO PER CONTRIBUTO DI SOLIDARIETÀ RÜCKERSTÄTTUNG FÜR DEN SOLIDARITÄTSBEITRAG	,00		,00

Sezione III - Abschnitt III

TOTALI IMPORTI DA RIMBORSARE RÜCKZUERSTATTENDE GESAMTBETRÄGE	,00		
		TOTALE CONTRIBUENTI - GESAMTZÄHL DER STEUERPFLLICHTIGEN	
FIRMA DEL RESPONSABILE DELL'ASSISTENZA FISCALE DEL C.A.F. O DEL PROFESSIONISTA ABILITATO UNTERSCHRIFT DES VERTRETERS FÜR DEN STEUERBEISTAND DES ZENTRUMS C.A.F. ODER DES BEFÄHIGTEN FREIBERUFLERS			
PER RICEVUTA ALS BESTÄTIGUNG	DATA DATUM	FIRMA DEL SOSTITUTO D'IMPOSTA UNTERSCHRIFT DES STEUERSUBSTITUTS	